工商晚報午刊
上午十一時半出版
中華民國僑委會登記証台發新字第壹弍壹號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 63
督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號

我將採報復行動 派飛機轟炸大陸

葉公超昨抵達華府立即發出強硬聲明 我國堅決拒絕台峽停火辦法

強調我無需獲美同意出擊

【華盛頓十二日合衆國際社電】據中國駐美大使葉公超於本日宣稱：中華民國政府將不接納美國務卿杜尼斯［台灣海］峽停火辦法。葉大使並坦率拒絕解除軍事化、中立化或中國國軍由金門及馬祖沿海島嶼撤退。渠係由台灣抵此［後之］談話中發表此項聲明。葉大使直至最近爲止曾任中國外交部長。美國曾宣佈，彼等將在華沙美毛大使級會談［中］……武力之辦法，或杜尼斯在其記者招待會所稱之「一種停火」。據葉大使在抵達此間時所發就之一項聲明中［稱：「吾人不］受恐嚇而屈服，或被任何第三方面所勸誘，俾接納對吾人任何領土之一項政治解決辦法」。渠在較後謂：「［金門爲中華］民國之土地。」葉大使並謂：中華民國將用空中轟炸，俾報復共軍在金門島周圍用大砲猛烈轟擊之封鎖行動。「吾人應選擇適當之時機俾做到此舉」。渠拒絕討測此舉何時方可實行。渠謂：現時第七艦隊之護航制度，［使中］華民國將糧食及彈藥源源運往金門島守軍。渠拒絕說明，渠是否認爲需要美國船艦開往金門海岸，抑或等［候共軍砲火］及封鎖船隻實行還擊。葉氏報記者曾談及評由談判以謀解決之問題，及詢問中華民國關於中立化金門持有何項［意見，渠］謂：「此事至爲滑稽可笑。」渠謂：目前之需要，係將供應品運往金門。渠稱：「吾人必需覓致若干辦法，［以越］過現時三哩之界限，應付共軍砲火之挑戰，俾做到此舉。」渠謂：「余贊成此項辦法。」渠謂：「吾人雖不［願捲入戰爭］之旋渦」，渠并謂：中華民國之主要需要，係輸送供應品及現代設備。渠拒絕說明中華民國政府是否將請求獲［得核子武器］。中美防禦協定，規定中國國軍對中國大陸採取攻勢行動，須獲得美國同意。葉大使謂：共軍用大砲轟擊金門，及用噴射戰［機］攻擊而言。因此，中華民國無需獲得美國同意，即可自由向共軍還擊。

蔣總統昨在馬公島 開中美軍事會議 商擊破金門封鎖

史敦德中將謂美將改善護航辦法

【台北十二日合衆國際社電】哥倫比亞廣播公司通訊員加基契爾報道稱：蔣總統及中美兩國軍事將領，本日在澎湖列島內之馬公島舉行會議。馬公島係美軍所護送前往金門之船隊結集地點。美國之代表，包括美國協防台灣司令史敦德海軍中將，台灣海峽巡邏艦隊司令勃萊克本海軍少將。此次在台灣海岸馬公島上所舉行不尋常之會議，顯示彼等曾商討如何打破共軍封鎖金門之嚴重問題。該通訊員加基契爾引述史敦德少將談話稱：「共軍對於彼等封鎖之努力，都已採用若干出人意料之要素。但吾人每天護航，其理由不獨係爲供應起見，而且係對中國國軍守軍產生心理上之效果，此事現逐趨重要。吾人需要繼續設法，直至吾人覓致一項有效之方式爲止。」

【美航空母艦「中途島」號十二日合衆國際社電】美第七艦隊之最高級軍官認爲：欲遏止中共砲火對金門列島之封鎖，惟有出動飛機猛烈轟炸中國大陸福建海濱中共之砲位。此等軍官認爲：中華民國惟有出動強大機隊猛烈轟炸，始有將中共上述砲位消滅，與使金門列島解除共砲封鎖之希望。然而，目前無何迹象，顯示第七艦隊航空母艦所載之轟炸機與戰鬥轟炸機，準備担任摧毀中國大陸上環繞金門島三面之中共砲位。此項工作，顯然將由中華民國空軍担任。

麥美倫提出警告稱 遠東發出新警報

傳英國對遠東危機將有調解行動

【倫敦十二日合衆國際社電】首相麥美倫今日談稱：英國有「協助」達國獲得和平解決遠東爭端之義務，但渠強調英國在台該區域內並無軍事之約束。首相在肯特郡之布倫來對該地之保守黨員會議演說。渠將於明日開始休假。發於今晨面對工黨叔證一類政治風波之發，美倫對保守黨人談稱：「吾人雖無在軍事上捲入遠東危機當中之事實，使吾人將有各種較大之義務，盡力以私人上之磋商及公開之行動，以協助覓得此種問題之和平解決方法。」英國所受之委託及共產意向均極「明朗」。渠又謂：「吾人同盟之美國，並未向吾人謀求在台灣區內之軍事支持，亦無獲得吾人有此項支持之許諾。」首相繼謂：「遠東方面，現有新發出之警報……吾人應當鎮靜。」麥美倫之以私人方面磋商協助解決［遠東危機］表示：祇有中共打消其欲以武力謀求解決之企圖，始有解決金門問題之可能。靈通人士報導：英國外相勞合向波蘭外長拉柏基提出此項意見，其意欲波蘭將以此意轉知中共。勞合與拉柏基於討論各種世界問題時，曾商談台灣海峽之危機。拉柏基於……

英將照會中共 不同意中共擴展領海界

【倫敦十二日美聯社電】英政府頃已訓令其駐北平外交官員，於短期間內致送照會與北平當局，聲明英方不能接受中共於九月五日所發表之聲［明］，片面關張領海界綫之言。北平當局即於［該］日正式通知英政府，中共決將其領海界從原定之三英里伸至十二英里。

短評

什麼是「體育精神」？

亞洲足球協會所組織之隊伍 不當許侮辱香港之印度參加

亞洲足球協會已決定組織一「亞洲明星足球隊」，準備着遠征歐美及就地迎戰外來勁旅，爲着發展亞洲之體育，并增進亞洲的足球技術起見，這是必要的。來歲與國之迅速隊滋臨亞洲時，此亞洲足協所組織的隊伍，便出而負責迎戰，關於組織中之管理方面，亦已有決定。印度亦是負責單位之一，人選方面，印度且選出那位吉打來。於此，我們甚欲向香港的體育界和亞洲足球協會進一言：

此次印度和緬甸政府，禁止香港之南華足球隊在共統治下的地方作足球比賽，根本上絕對沒有絲毫理由，而是給香港體育界莫大的羞辱！由緬甸方面所透出的消息，則謂完全乃受着「中共」所壓廹。以一個政府之尊嚴，而卻會受別一部落之壓廹，將其所決定之種種變更，是該國之獨立性質，實大有疑問。亞洲足球協會乃一個名正言順的體育機構，是當不歡迎非獨立國，與爲國際體育界所否認的部落之足球隊伍參加的。那麼，如印度與緬甸方面，不將香港南華足球隊之一切損失賠償清楚，和正式道歉，則亞洲足球協會實不該容許印度與緬甸加入其所組織之隊伍中。故此時此際，亞洲足球協會，該來一硬壁明。未獲得印緬之正式清楚答覆，界所認爲滿意之前，印緬一切人員，［不得參加亞洲足］球協會之任何部門。同時，香港之［體育界也應］來一個聯合聲明，在「印緬拒絕香港所統治的地方比賽」之問題未澄清前，［不］能容許印緬任何人在香港之一切體［育活動］，這并不是甚麼「報復」，而實爲［香港體育］界應有的莊嚴神聖之表示！

［香］港體育界唯一的格言，是「不向［強權低頭］」，港體育隊伍中，有任何一隊在外受［辱］，港體育界之恥。香港之體育界，尤會，能夠爲印緬所加於香港足球界理會麼？若胡胡塗塗的作了，則實「體育精神」了！體育界諸公，如不知道義爲何物者，同在一個場合何等？

王炳南經蘇返抵華沙 謂準備與美舉行談判

【華沙十二日合衆國際社電】中共駐波蘭大使王炳南，今晚由北平返此，似有準備與美國大使級談判……。王炳南從莫斯科乘東德航空公司班機，於下午［抵此。渠］發表簡單談話稱：「余於前數日返北平請示機宜……海峽之緊張形勢。中共方面愛好和平并深信能……意表示，則談判將有良好結果之談話。作爲中……此項結果。」……王炳南，現已返抵此間。預料渠將答覆美國駐華沙［大使關於］與美國大使級談判之來信。此間認爲：此種大［使級談判］……



圖片說明 圖爲自由中國影星［illegible］，啓程飛往舊金山參加太平洋地區影片展覽會之前，在東京所拍攝之玉照。（泛亞社）

如接濟不斷 金門將可永保無虞

島上存有三個月供應

【金門城十二日路透社電】此間軍事當局今日談稱：祇須軍需及糧食之接濟能源源不斷，彼等自信能源源保金門群島永保無虞。惟彼等對國軍方面能否打破中共目前之嚴［密封鎖］而保持後方聯［繫］……

圖片說明：中華民國全國工業總會、全國商聯會、工商協進會、台灣省工業會、台灣省商聯會等五個團體組成的工商界慰勞團，由東雲章、姬貫川、張群傳等率領，前往第一線醫院慰問金、馬戰士，并分發慰勞品。圖爲工商界慰勞團東雲章先生慰問就醫將士并分發慰勞品。（中央社）

美準備核子武器 以對付共黨侵畧

費爾特上將稱 費氏定廿四日抵台北

【馬尼剌十二日泛亞社電】太平洋美軍總司令費爾特海軍上將，昨夜對此間記者稱：祇要艾森豪總統下令，則美國即準備以核子武器對付共產侵畧。渠稱：「核子武器以及余在遠東區所統率之美軍，即爲美國用以阻遏共產侵畧之主要力量。」費爾特上將與美陸軍部長勃勒克係於昨日先後抵菲。

【台北十二日泛亞社電】太平洋區美軍總司令費爾特上將，定廿四日抵台北，作四天之訪問。

杜卿將親自出馬 在聯大與共作戰

【華盛頓十二日路透社電】美國務卿杜尼斯，本日保證美國代表致起「精神、勇氣與毅力」，俾在聯合國與中共及蘇聯之詭謀互相抗衡。杜尼斯在七個新代表（包括歌唱家安德森）之宣誓就職典禮中發表演說稱：若干國家在東方集團刻正施行新壓力之際，對於東西方衝突，刻正「累感厭倦」。杜尼斯并謂：一如艾森豪總統昨夜所「明」者然，此係中共與蘇聯集團刻正進行刺探——及設法採取一項突破行動之時期。該集團將設法在聯合國採取一項突破行動。杜尼斯將在聯合國大會（將於下星期二開幕）第一個星期率領美國代表團出席參加。國務院謂：杜尼斯將於下星期四向聯大發表演說，及在紐約逗留之期間，渠將與歐洲外長會談，然後約於九月廿一日同返華府。

將赴美商軍事合作的 英國防大臣桑德斯

秀娟

英國防部大臣桑德斯宣佈，定於本月二十二日，偕同英國防部常務次長飽維爾爵士，和國防科學家首腦布倫特爵士，由倫敦飛往華盛頓，訪美國防部長艾麥萊，洽商關於英美兩國的軍事合作問題。并考察坎薩魯爾角，與佛基尼亞州那爾克的北大西洋公約組織總部。

在現目中共在遠東企圖發動侵畧，台灣海峽風雲正緊當中，美國已明顯的表示，將不顧一切，協防金馬，苟中共不惜掀起戰端，遠東發生戰事，則英國在遠東的屬土，均有影響。爲防患未然計，身負英國國防重責的桑德斯，不能不事先有所籌謀，而對於將來英美兩國在遠東之一致行動，亦要有縝密的計劃，故此他此次赴美，任務實不平凡，對於軍事合作，有很重要的商討的。

同時，他在去年八月間，曾經到遠東各地訪問一次，所訪問的地區，包括澳洲、紐西蘭、新加坡、曼谷及香港，對於各地英軍的駐防情形，及各當地的環境，都有過很詳細的考察，對於遠東情勢，也甚明瞭。他這次和美國防部長艾麥萊商討一切，爲他所知，和艾麥萊會談，當不難就一個完密的合作辦法。以他敢作敢爲的精神，一定能獲得一個圓滿結果的。

他在英國政府人員中，可稱得是一位有胆有色的年青部長，他雖然不很善於詞令，但做事徹底，個性硬朗，雖是年青，但爲英國一般人所推崇。他生於一九○九年，他的父親是皇室侍衛團的軍官，又是保守黨員，他自小便過着貴族的生活。他曾就讀於愛頓公立學校及牛津大學，畢業後，於一九三○年入外交界服務，但爲時僅三年，便退出外交界，轉向政治活動。一九三五年，他爲英前首相邱吉［爾的女婿］……

後來，他和邱吉爾的女兒結婚。九個月後，英國和德國宣戰，他開始充當軍官，駐在挪威。一九四一年，他在威爾斯因交通失事受傷，幾成殘廢。後來邱吉爾扶持他入閣，至一九四四年他便當了工務部長，那時他才三十六歲。一九五一年保守黨重掌政權，他即担任供應大臣，他在任內有過良好的表現，爲各部門中最使保守黨得意的。因保守黨對於物資管制政策，和工黨不同，保守黨執政後，一反工黨的企業國營政策，准許私人資本經營，其中尤以鋼鐵取消國營一事，爲保守黨一大勝利，此事頗他在下議院提出法案，極力辯論，幸獲通過。因此，他在保守黨中，聲譽鵲起，同時得邱吉爾的援引，在保守黨中居重要地位。前次英內閣改組，他繼麥美倫爲房屋大臣，至麥美倫繼艾登任首相，他便一躍而任國防大臣，掌握英國整個國防大權，直至現在。

新聞人物

……個月之久，即可收到斷絕守軍供應之實效。本星期台灣方面曾作三次護航接應，惟祇有一次能達成任務。

第四批記者團 冒共軍砲火 昨飛抵金門

【本報特訊】金門十二日息：金門砲戰後，第四批訪問金門的中外記者五人，由國防部新聞官陪同，今晨冒砲射擊下，飛抵此間訪問。這批記者包括美國中電台孫、麥克瑞出版公司山德司、美國民廣播電視公司張慶基、美國米高梅電影公司破德、英國路透社蔡文治等五人，他們將在金門火綫中，作數天採訪。張慶基預定在此長期停留。

麥艾萊昨發表稱 美全力遏制中共犯金門

【華盛頓十二日路透社電】美國國防部長麥艾萊今日談稱：美國將阻止中共進攻金門，但此祇是渠個人之意見。渠對記者招待會謂：此乃渠本人向艾森豪總統昨晚之演說與及對國務卿杜尼斯於較早時發表之關於遠東局勢之理解是否……：渠對國人發表之一種分析。麥艾萊宣稱：「金門既被視作台灣防衛體系中之重要部份，而中共亦曾宣佈以奪取金馬爲攻佔台灣之先驟，因此，如中共進攻金馬，此事將可視爲總統可採取其認爲［可］行之任何步驟。」麥艾萊承認艾森豪總統經已保留一個有伸縮性之立場，但渠補充謂：「以余個人所見，總統之演說，經已闡明吾人可能阻止中共之進攻金門。」渠謂：此乃渠本人聽艾森豪對國人發表之演說後之唯一見解，蓋總統之演說同上有謂：美國在武裝侵畧之恐嚇中將不會退縮。麥艾萊經已不覺中國軍事人員以爲補給金門之唯一方法，乃爲轟擊共黨沿岸砲位之談論，渠謂：「此實不過是中國方面之一種意見，但吾人可以改善補給，而無須採用比較有挑釁性之行動。」

·莎岡訪問芭蕾舞院·　·莎岡自認是駕車好手·　·莎岡汽車失事·

現代攝影的新趨向
小型機攝影經驗談

初用小型機困難重重，屢次失敗，失敗的原因大致是曝光、顯影及放大不得其法，同時我又發覺底片的顯影能決定照片的成功與失敗……

·李門·

現代的攝影名家已逐漸趨向使用輕便的攝影機，如六乘六及卅五米厘等等形式的相機。六乘六底片的攝影機已證明它的高度效能，但有許多人仍懷疑卅五米厘底片的質素。現在歐美有一部份雜誌的攝影記者及好萊塢硬照攝影師，相繼採用卅五米厘小型攝影機，并不感覺放大發生困難。

香港攝影名家陳錫元醫生（F.R.P.S.）及程子然（A.R.P.S.）在聖約翰教堂舉行的卅五米厘小型機攝影展覽，是香港破例兒第一次。陳程兩君證明小型機不僅能夠拍攝沙龍照片，而且可以放大至一千八百倍，而質素仍然維持。

筆者以愛好攝影的人士日漸增加，求知的人不少，故特別訪問程君的十年攝影經驗與心得，以及由大機改用小機的經過。他說：「我初學攝影的時候，曾使用五乘七，六乘九及六乘六各種影機，追後購得一個寫理的徠卡機及肩廠的一三五米厘長焦點鏡頭，七三米厘人像鏡頭，五米厘愛爾瑪F三·五標準鏡頭及一廣角鏡頭。有了心得之後再購二百米厘及三百米厘的遠攝鏡。現在展覽作品有大部份用一三五米厘「赫達」F四·五長焦點鏡頭攝拍。

陳錫元醫生則採用蔡斯廠的「康達克斯」小型機及同廠的遠攝鏡及廣角鏡。

「初用小型機的時候，困難重重，屢次失敗。失敗的原因大致是曝光，顯影及放大不得其法。同時我又發覺底片的顯影能決定照片的成功或失敗，其所負的責任佔百分之六十五以上。故我在這方面有了經驗後，已在黑房用眼睛觀察底片的顯影程度，綠燈的微光使我知道底片的顯影是否妥善；便漸漸進入坦途了。

「黑房的技術是不限于沖晒的，放大也佔最後的重要步驟。放大的技術當然要錯得多及做得多然後有進步。再其次，放……背淡，急性及慢性顯影劑，你的照片題材要放什麼色調，你便要選擇什麼性質的顯影藥，沒有一種顯影藥是萬能的，祇的選擇也是試驗。

「有一部份玩小型機的攝影者，因為不能逐漸克服技術上的困難，便心灰意冷，功虧一簣。程子然君自認玩小型機之中，曾有過一個極黯淡的時期，但這個失敗的階段已經接近成功的地步了。」

程子然君又說：「攝影要有朋友才有進步，否則孤陋寡聞。」他認為陳錫元醫生是他的先進長者，得益良多。陳醫生對化學有很深的認識，故攝影化學劑的處理與運用很有經驗。

程君認為找題材與把握機會是攝影的重要過程。那些有動作的物體及有表情的面部，轉瞬即逝，如不能把握時，便徒勞無功。陳程兩君的名作品都値得一張底片，因為有許多「鏡頭」是不能再度佈設的。

陳程兩人的攝影作風大致相同，他們以寫實為目標並崇高「寫派」，一切構圖及靈感，完全依照美術的原則。他們認為攝影與繪畫的意義大致相同，所差別的是繪畫用筆，而攝影用相機而已。相機與畫筆同是一種工具，如何運用仍是人為的。他們認為持機的人要控制機械，不能被機械所控制。

程君每天必與相機接觸，即使天氣不佳也在家持機作瞄準及按快門的動作。他稱當訓練自己不用對光器而可以迅速攝拍的工夫，以便遇到機會時，能敏捷地把目的物收入鏡頭去。

近年來，陳程兩君不斷參加歐美各國的沙龍，入選者甚多。程君認為入選的照片當然要質素優良，但各國沙龍評判員的觀感各異，例如倫敦雅愛那些有濃意的照片，重視題材及色調並以正宗的美術眼光判斷。各處的濃厚地方色彩，尤所歡迎。美國重視有趣的題材及奇異的作品，色調反不十分重視。歐陸國家多側重寫實的題材。印度也舉辦國際沙龍，淺調的美人照片甚為重視，深調的美術作品常被摒棄。故此參加沙龍比賽要熟知每一個地區的特殊愛好，然後容易入選，單純照片的質素未必被他們所選擇的。

陳程兩君的小型機攝影作品，曾入選英國皇家攝影學會的小型機組的展覽會。他們是全世界參加者的唯一中國人。兩人在港展出的照片，將寄往東南亞各地作巡迴展覽，以表現小型機的性能及個人技術。



難得一嘗——程子然攝

西笑集
·淑儀·

班長問士兵李勝：「擦槍時，第一件要事是什麼？」李勝答道：「是看槍的號碼」。班長十分詫異地說：「看槍的號碼！我很想知道你的好理由！」李勝道：「這樣，我才不會錯擦別人的槍呀！」

×

一天，男子某甲出人不意地由馬賽回到家中，發現太太正和一個陌生漢子擁吻。某甲拔出手槍，一躍上前，準備開槍把陌生漢子打死。「啊，不要開槍！」某甲的太太大聲叫道：「難道你想把你我兒女的爸爸打死嗎？」

×

美國作家余歷里在保加利亞遊歷時，對一家餐館的侍者訴苦說：「怎麼，你們的肉湯竟和橡膠輪胎一般滋味？」侍者笑說：「這是共黨政治下的進步呀！三十年來，我們已有汽車代替牛馬了。」

×

闊蒂問父親：「爸爸，陽光帶我出去時，每次總要用掉很多的錢，我該用什麼法子，才能使他不再多花費？」父親答道：「沒有別法，嫁他便行。」

法國青年崇拜的偶像
沙岡的性格與著作
·天風譯·

就表面來說，沙岡的家庭生活，似乎平靜的，然而當她到了十五歲時，她便開始隨著年青的男人出去玩了，對於這一點，她家裏的人，本來是不贊成的，然而爭辯的結果，卻是她的家人讓步，據她的一位親友說：「就是這樣，她仍然還是不滿，她一定要做到自己滿意時為止。」另外，又據一位她的親友說，由於她的家庭對她放縱的結果，使她的行動，多少近乎美國放蕩的少年，不過她這種放蕩的結果，卻並沒有發生重大的麻煩，通常來說，她是歡喜與女朋友，在馬路上蕩來蕩去的，再不然便是在夜總會中消磨時間，她更歡喜喝酒，而且喝得相當多，總之，他的生活，可以說是等於美國一般少婦的生活。

由於她還需學自己要學的東西，自然不免會影響到學校中正式的功課，對於這一點，她的父親是相當憤怒的。一位朋友說：「她真的願意負得賠罪才是。」雖然在那個時候，她已經開始寫東西，可是寫來寫去，也祇是寫出幾個短篇故事以及幾首詩歌而已，然而這些東西並沒有拿出去發表。後來她決定寫小說。她花了六個禮拜的時間，下了決心要把這東西寫完，於是便以她自己的名字送到兩個出版家那裏去。出版家雷恩米勒在兩個禮拜之內，決定要了她的作品，過了一兩天，另外一位出版家也向她提出要出版她的作品的承諾，於是沙岡便拿了那五萬法郎——這是雷恩米勒預付的版稅項——與幾位朋友在咖啡中一夜之間將它花光。

第一本書出版時，起初銷路是並不怎樣好的。後來經過報紙一吹，說這本書是出自一位女學生的手筆，於是便引起了法國人的好奇心，似乎非要買一本回來看看不可了。不過也有許多人認為可能是騙局。她的母親在教堂中則受人埋怨，問她為甚麼會容許她的東西寫出那樣粗野的書，然而沙岡對此卻是一點不在乎。她說：「我相信那些母親的女兒，也許就是沒有結婚而先生了孩子的人。」

她在一夜之間成名之後，繼續到有爵士音樂的地方去消磨時間，她買汽車，買衣服，總之她一點也不知道要珍惜金錢，她之揮霍程度就好像是煤火大王的女兒，同時如果有人問她要錢的話，她也必然毫不遲疑的付給別人，於是不久之後，便聞名於朋友之間了。據她的一位親戚表示，她的父親曾評說：「她花錢就由她花好了，我們是中產家庭，需要設法去賺錢。然而她的錢並不是賺來的。她祇是在奇蹟中找到了錢，又為甚麼不讓她用呢。」因此她的家人對她花錢是並不干預的。於是她也就按照自己的興致去過日子，並且在腦海中構思第二部作品……

……為她帶來了更多的金錢與更多的榮譽。原因是兩本小說在出版之後，都被電影公司買了攝製影片的版權，至於第三本小說，當時是沙岡偶然與出版家米勒講起：「當我跳舞時，我發現自己有五種性格。」不過這本書出版後，卻還沒有賣得到電影版權。對「日安憂鬱」的攝製，沙岡是有一點不滿的，所以她拒絕去參加這部影片的首映禮。就「奇妙的一笑」來說，她也是決定不去看電影劇本的。

據沙岡說，她寫小說，完全是一種興趣，在目前她正計劃另一部作品，不過她說，這部小說在一年之內是不會出版的。她是在佈置得極佳的寓所中寫作的。當她寫作時，她絕對不能沒有爵士音樂。

沙岡在一日之中，大約寫一兩小時的文章。她說：「當我寫了一個鐘頭之後，我的脖子便會感到有點生硬。在一個鐘頭內，我大概可以寫上十頁。」至於一日之中其他的時間，她則多半是花費在拉丁區內，在那兒聽音樂或者是看書。

在另外一方面，沙岡也是懂得宣傳之道的人，如果美國的出版家要在法國打開出路的話，祇要找沙岡，必定是可以獲得成功的。去年當她的作品出版時，她立即對外表示，她將與出版家史索來結婚，她是一個少女，而對方是一個四十三歲的男人，這個宣佈當然立刻成為法國報紙的頭條新聞，然而那時史索來正在非洲打獵，他卻否認與沙岡訂婚，這一來不打緊，更成了頭條新聞，後來，沙岡自己也否認了這件事，然而那些新聞記者，卻終日包圍了她，最後，她離開了寓所，回到父母那裏去，然而一百五十名記者，也跟着跑了去，擠在她家的房子外面，於是有一晚，見她父親穿了睡袍在等她。她瞧了很奇怪。他問她：「甚麼事，爸爸？」她反問。「法蘭索娃，我有一件事要問你。」他再問：「你真的結了婚？」她回答：「沒有。」她的父親又說：「那麼還是不要結婚的好，因為我還要睡覺呢。」

然而報紙上的消息，卻是不斷的出現，一會兒說他們會結婚，一會兒說他們不會結婚，然而到最後這位四十餘歲的出版家終於與沙岡結婚了。

不久之前，筆者曾訪問她，婚姻是否使她改變了不少？她把頭伏在桌上沉思了一會，然後卻主張事之說：「沒有變。為甚麼會變呢？我不是繼續在工作，寫書與玩耍嗎？人是要活下去的啊。」

「做了妻子後，是不是你需要更加負責了呢？」

她聽了，望望坐在附近的哥哥，臉上露出特別的微笑。「沒有，」她回答。「現在我已經結婚了，我已經沒有實任了。」（下）

科學漫談
空間比賽
·茵杜·

「征空專家」全世界的，最近聚集荷蘭的安姆斯德丹，舉行國際星際航空協會第九屆大會，這些代表都是各國競相爭取的人物。可是他們都想盡方法，要脫離地球而飛到天外去。

在這次舉世矚目的重要會議中，透露了數項關於東西征空戰爭的事實。據蘇聯杜夫說，蘇聯並不過份重視發射火箭到月球去的計劃，他們的注意力正集中於若干秘密計劃，至於這些秘密計劃究竟是什麼，他卻緘默不言。據其他空間專家揣測，他大概是指蘇聯打算在明春將一個人載在人造衛星射入太空，繞地球旋轉。在這方面，據美國陸軍的火箭專家布朗說，美國至遲在五年內必能將載人衛星射入太空，而且大致必然更早便能實現。

布朗也提到空間的宇宙線放射的影響，他說這種危險不是以阻撓人類的太空旅行。最近美國的人造衛星雖在空間發現「放射線帶」，但其程度并不太強，有方法可以保護人類。美國國防部的科學家約克博士也同意這種說法，相信這一「地帶」并不太寬，人類火箭祇要飛行數小時便能越過，不會因此喪命。目前一般科學家都認為，將來的人類太空船，祇需要增加一種輕質的「盾牌」，即可應付放射線的侵襲。

人體器官有如機器零件，損壞即換
人類將能活至一百五十歲
·樞毓·

本年二月間某一個幾多的早上三時許，一輛救傷車駛至美國東部一個大城市一間醫院前面。車上人員立即把躺在裡面，已失去知覺的一個十五歲少女抬入一間手術室內。

醫生們把病者檢驗後面帶愁容。現在祇有一個希望甚微的機會來挽救她的生命：那便是進行一次較少到醫生們幾乎不敢討論的手術。

外科醫生命令準備為這少女施手術。跟而他走到招待室會晤她的雙親。他告訴他們：「令千金患了一種很罕有的疾病，傷及腎部。它們必須予以割除。但她勢將命不久矣，除非……」

這位憂心如焚的父親搶著說：「我們同意你所做的任何事情，請你盡力設法挽救小女的性命吧！」

「在這種情況下，我們祇好實施一種在從前曾經嘗試過兩次的手術。沒人能預料其結果將會如何，但我可以告訴你：以前曾接受這種手術的兩個人，現在尚在人世。」

這位父親毫不猶疑。他說：「就這樣吧，醫生，我們同意你這樣做。」

于是這位外科醫生便返回手術室。四小時後，他離開了手術室，完成了這些重要而秘密的工作。

這個病人幸獲生還，今日尚在人世，而且健康很好。但是她本人和她的雙親，完全不知道在死亡邊緣的四小時內，醫生怎樣挽救了她的性命。也許，他們在本文內首次獲得其中實況。

這位外科醫生所施的手術是把她那兩個已告患病的腎割去，並把從另一個人中取來的兩個健康腎放在原有位置。

這個備用器官的「捐獻者」，原是一個不知名的男童，他因了醫理由必須把腎部割掉。這個男童許多器官，如腎部、動脈等都是「人造」的。

實際上，醫學界現已發明一種將一個人的器官移至他人體內的方法。在今後數年內，醫生們可以使用這種方法把人體內任何患病或損壞的器官更換。

這些可能性是無可限制的。正如一個著名專家說過：「我們所從事的工作，是發展為人體而保留的無限制備用零件。由于失去效能的器官可以更換，我們可以把人類的壽命延長至一百五十歲！」

那便是未來的展望。甚至在今日，在街上行走的人們中，有些人的身體內帶著他們的器官，這是現代醫學的最大奇跡。

這些實例：在去年期間，曾有數宗成功的腎部移殖。不過這種手術仍被視為極端危險的。據一位首創腎部移殖技術的外科醫生說：「坦白的說，我們現在的工作仍具有許多未明的因素。如果我們對于成功手術誇大宣傳，則我們的要求將迫使我們加速研究，這樣一來便使我們的真正進步倒退數年。」（上）

發明武器獲獎
·麗·

英國拜爾有限公司在大戰期間，對發展以無線電操縱的導火管，及第十九號坦克通訊用具曾立有功績。英政府經已頒與免稅獎金二萬鎊。該公司董事長史丹寧稱：「該公司非只設計導火管，且曾於一九四一年在首布納斯地方試驗成功，更派工程師往美國擔任工作……試驗。」關於第十九號坦克用具，該公司在一九三九年曾與軍部訂……

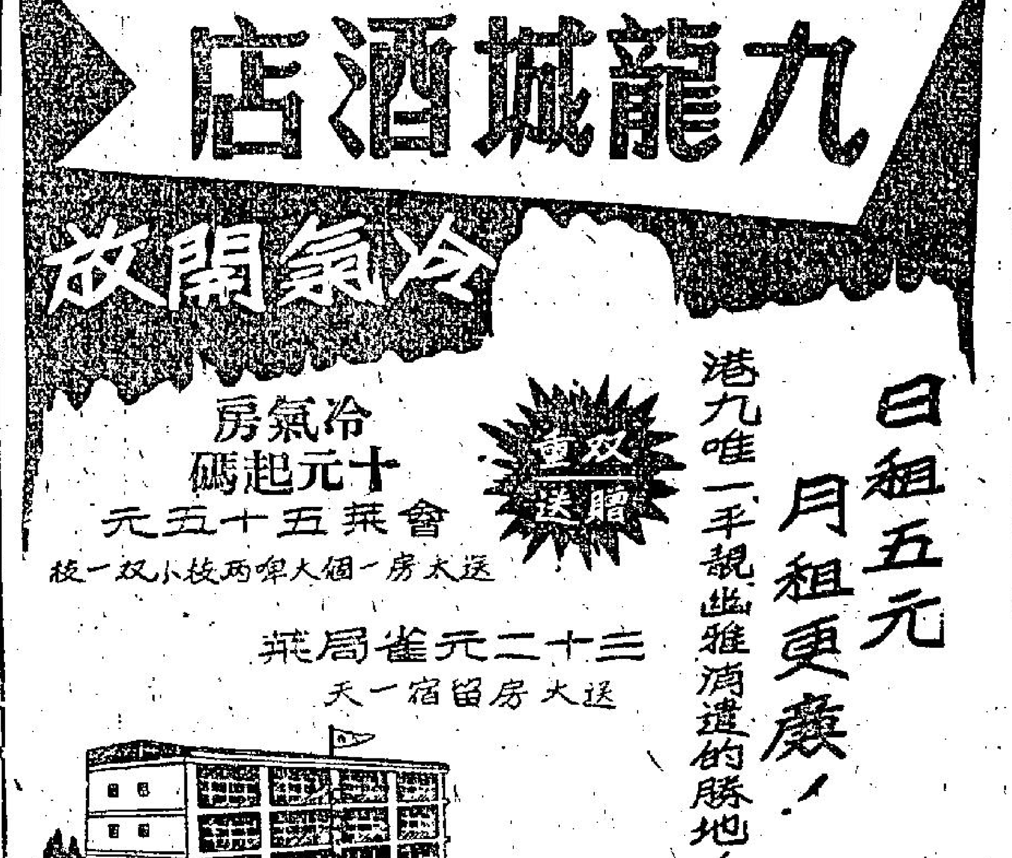
成語淺釋
·金風·

奇貨可居

蜀犬吠日







夜香江

雷達士歌舞團在麗宮演期僅有三晚

五美女歌舞十五日抵香港

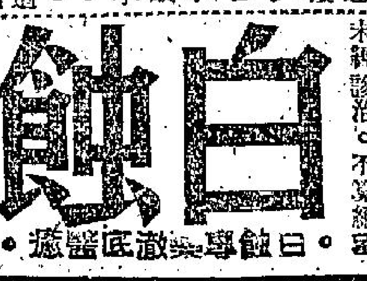
藍天康丹歌舞團和神童樂隊

樂宮演丹歌舞團和寄影傳聲

翠華三場表演

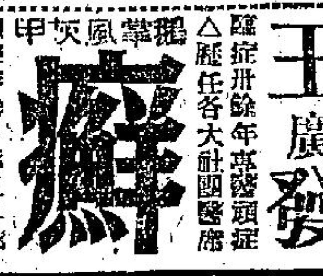


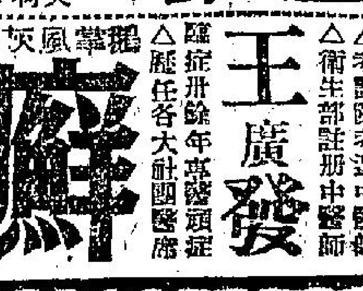


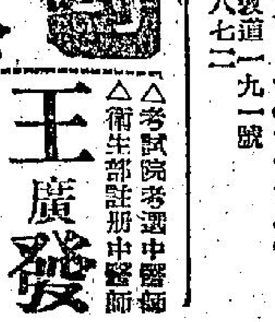


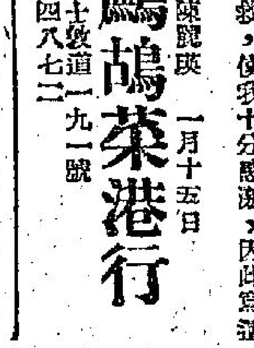












斷臂美人

王樹君

那麼雄對我說過鄭博士現已成爲間諜們注意的人物，因他正在研究一種新的秘密武器，但我不能對他說實話。我不能他疑心我是與那些間諜有關係！於是，我說：「你嗎？——是一個很有錢的人，錢多，學問好，喜歡研究數學，已經發明了一個公式，在踏大小的時候可穩贏！你說我講得對不對？」

他搖着頭，笑了笑，說道：「不對。」

「不對？」我故意裝得很詫異地說：「那末，你到底是個怎麼樣的人呢？」

「我是一個隨時都可以被人殺死的人！」他講話時，臉上一點笑容也沒有。

「爲什麼？」我問。

「因爲我在研究一種東西，是所有在澳門的間諜密切注意的，都掛出了很大的價格，想得到我的實驗的結果。重賞之下，必有勇夫，你就難得沒有人會因爲得到我那份公式，而向我下毒手！」

他說到這兒，頓了頓，向我凝視了好一會。我看出他眼睛裏有着憂鬱的神氣。

「那末——你到底有沒有研究成功呢？」我問。

「什麼？」

「那鄭博士——把秘密武器抓緊了。」

「啊！原來你也知道我是在研究一種秘密武器了！那末，你還故意跟我接近，一定也是爲了想知道一點關於那秘密武器的消息，是不是？……啊！人的心是多麼難測呀！我一心以爲你總跟他們不一樣，可是……唉，算了！算了！汪太太，你請吧！你請回去吧！我們不能做朋友。……你爲什麼要跟一個垂死的人做朋友，使自己在不久的將來再遭受到同樣的打擊呢？」他的眼睛中流出了淚水。

「你怎麼啦？」我莫名其妙地問。「你是一個沒有受過間諜訓練的人，所以幹這一行是不行的！我只是隨便地將我們說話的拍子拉快了一點，你就露出一個非常大的馬腳了！——汪太太，讓我對你說了實話吧：你就是一個……」

「我……」我裝了做了！「我只是……」

自己的地！你告訴我，你心裏有話是知道我在研究秘密武器了！你想找我！我心裏有許多話想說，我找了好久才找到你；我對你存着很大的希望！但在，我的人！我的希望都完了！」說完，他將兩手遮着臉，「嗚嗚」地哭起來了。(一〇六)



天長地久

文藝抒情小說

十三、花亂落

夏老爺開出了一張元的支票，當然是希望再有以後的機會，在他看來，伍錦屏這樣的閒話簡直是多餘的，當下微微一笑，即道：

「錦屏，我當然是希望再有以後的機會的。」

「這可是你心裏所想要說的話？」

「上有天，下有地，我可以在妳面前發誓。」

「不必那麼嚴重，只要你希望有以後的機會，我相信你隨時都可以的。」伍錦屏用手帕拭去了眼淚，接着說道：「今天晚上，你要去香港那邊的作家……」

「如果妳願意，我可以不去。」夏老爺搶着說道。

「那不能，我不能破壞別人的幸福。」

「那就明天晚上吧！」夏老爺伸手拉着她的手，伍錦屏將他輕輕一推，說道：「明天晚上，是屬于阿霞姐的。我不能讓她淪落。」

「照妳這麼說，我們以後就沒有機會了？」

「機會是永遠存在的，你忍耐幾天，讓我好好安排吧！」

走了，沒有多久，夏老爺很滿意地似的，半老的女傭却像幽靈似的，飄到了伍錦屏的房間裏來。

「早晨，小姐。」

「早晨，三姑。」

「昨天晚上的風雨大，小姐，妳睡得好嗎？」

「我知道，但現在已經不靜了。」

「太太昨天晚上曾經回來過的，小姐。」

伍錦屏暗暗一怔，但隨即又恢復鎮定，她微微一笑，說道：「回來又出去了嗎？」

「是的，」老女傭猶豫了一會，「她問到小姐，我說小姐很早就睡了。」

「唔！回答得很不錯。」

「太太回來的時候，老爺不在自己房裏……」

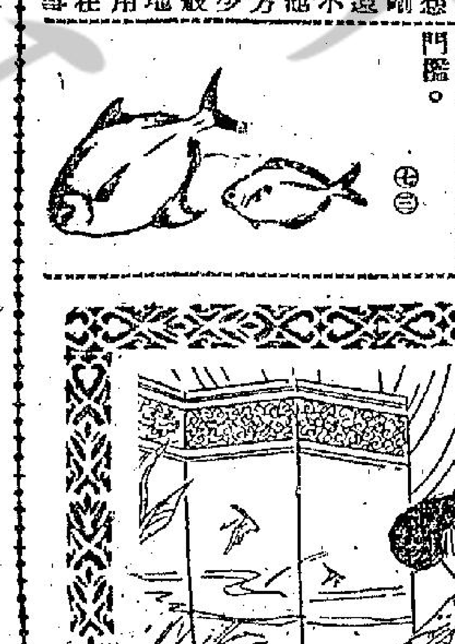
「那末，妳又怎麼說呢？」

「我說，老爺出去看一個朋友。」

「那麼大的風雨去看一個朋友？」

他會出去看一個朋友？」伍錦屏很神秘地一笑。

老女傭沒有回答。



女奴

金，投入使用。

在大陸農村裡，不少婦女們和男子一樣，去參加奴役工作的勞動，根本便否定了家庭工作，事實上就直接破壞了家庭之一切。在中共的追使婦女從事勞動，根本便否定了家庭工作，不過，中共的追使婦女從事下，婦女們將無法照顧孩子，更無所謂家庭溫暖。這對於人的生活，可不是？中共已規定「大鍋飯」制度了，至於對孩子們，中共根本是不注重的，兒童公育制度雖沒有建立，所謂「托兒所」，也有名無實，所以，孩子們只好任其自生自滅。據中共報章所說，上海溺嬰之風甚盛，在大陸人民生活窮苦之下，根本便不能養活得孩子。

可以想見的，大陸內每一婦女都要被迫離開家庭，去參加奴役工作。中共這一政策，固然是要儘管榨取婦女勞力血汗，同時也將藉此打破家庭制度。試想，婦女們都被迫拋棄了家務，還那裡成爲一個家庭呢？我們並不反對婦女社會化，也贊同婦女們應該參加勞動生產工作，在共黨統治下，只要能勞動的人，都成爲被榨取奴役的對象，所謂勞動，不過是榨取奴役的代名詞。凡人都沒有自由，婦女們近年來的自由運動，在大陸簡直變了幻想。今天大陸內的婦女們正在戰上鐵鏈啊！

在共黨奴役政策下，女的當然不會例外。毛澤東說：「中國的婦女，是一種偉大的人力資源，必須發掘這種資源，爲了建設一個偉大的社會主義國家而奮鬥」。毛澤東這一說法，表示了中共要把大陸婦女們強迫投入奴役的苦海裡。

這些年來，中共一直在強迫着婦女避孕，甚而強迫婦女墮胎，爲的就是害怕得妨礙所謂生產工作。共黨把人當作機器工具，要它儘量發生作用，婦女懷孕，與養育孩子，在他們看來，等於機器工具停止了作用，因此，他們便要把婦女的生育問題用暴力來解決了。這樣一來，婦女和男子一樣的可以做他們的機器工具。

中共這刻又要進一步到大陸婦女們緊迫了。據中共「工人日報」八月廿四日報導，中共最近發動職工家屬，組成所謂「家屬生產合作社」、「家屬工作隊」、「家屬支援建設小組」，所有婦女，投入各種工業勞動，放棄家務，從事生產。

「工人日報」說，近月來，東北地區之鞍山、瀋陽、吉林、長春；華東地區之上海、南京、杭州以及廣州、武漢、南寧等地，廣大職工家屬均已參加生產勞動。有就地興辦小工廠，有就近參加工廠生產，或爲礦廠企業職工生活需要而服務，或就近開荒、養殖、開礦、煉鋼等。極多地區工人家屬爲與辦地方工業，將儲存多年或省吃儉用節餘款項以及舊裕傢具、炊具、房屋、用皮等「獻出」，作爲資金。



孤獨的人

蘇自泰譯　日本　石川達三著

頭一次，在喧嚷的城市裏相聚的兩個人，都不約而同地感到不少惶惑，談話亦若斷若續。人潮不斷地流，擴播機播出沒有情感的歌聲。每次車開時，會話總是被迫頓住。



婭少爺分產·劇嚇僧記仇

今日提要：祝小妹乘虛擒賊　唐老丈有心諦和







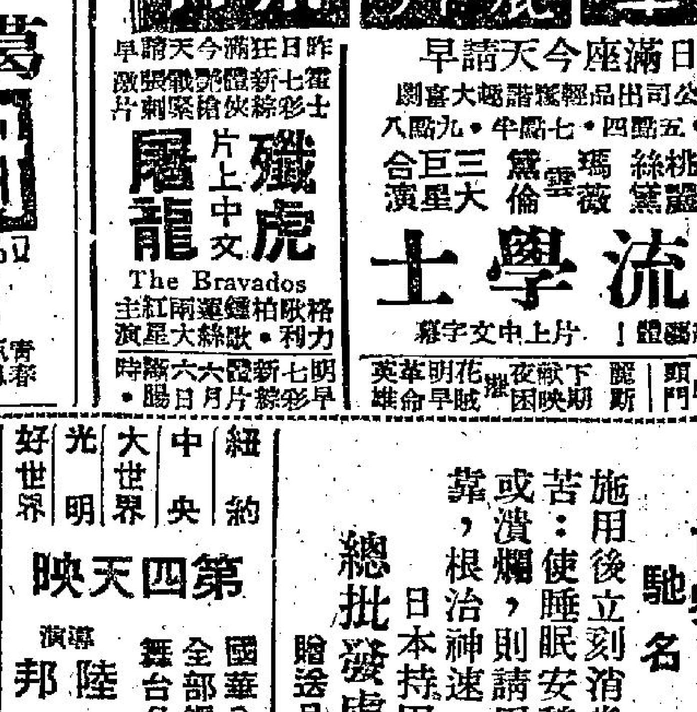
生死姻緣

中篇小說　賴安宇

破鏡重圓

金陵城破

南宮搏



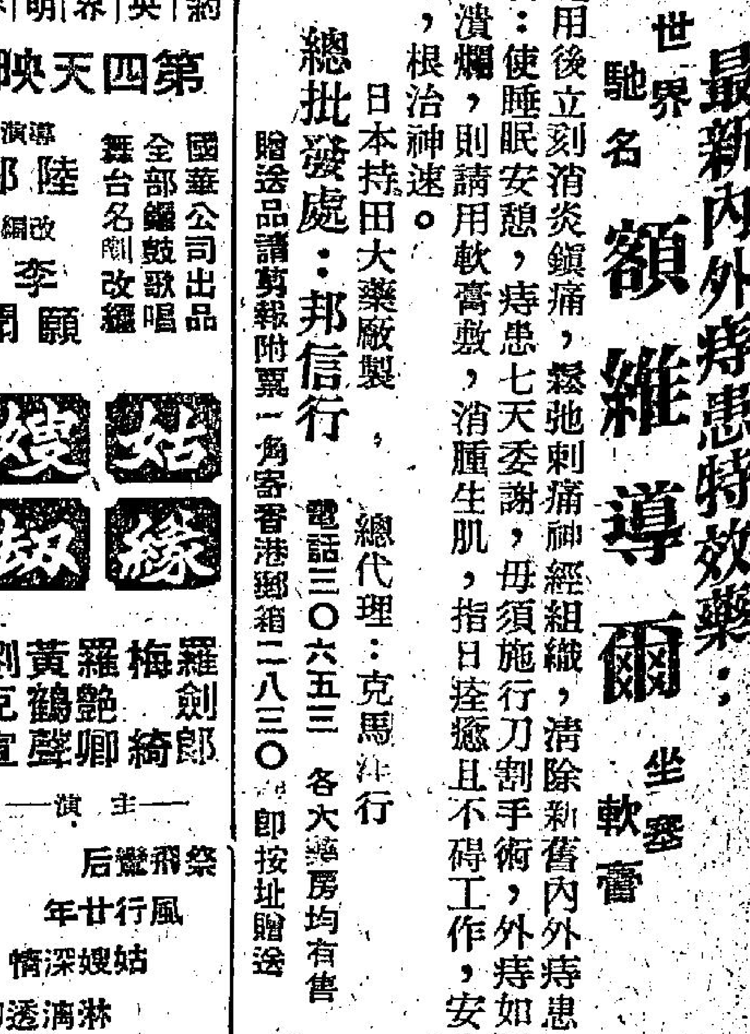


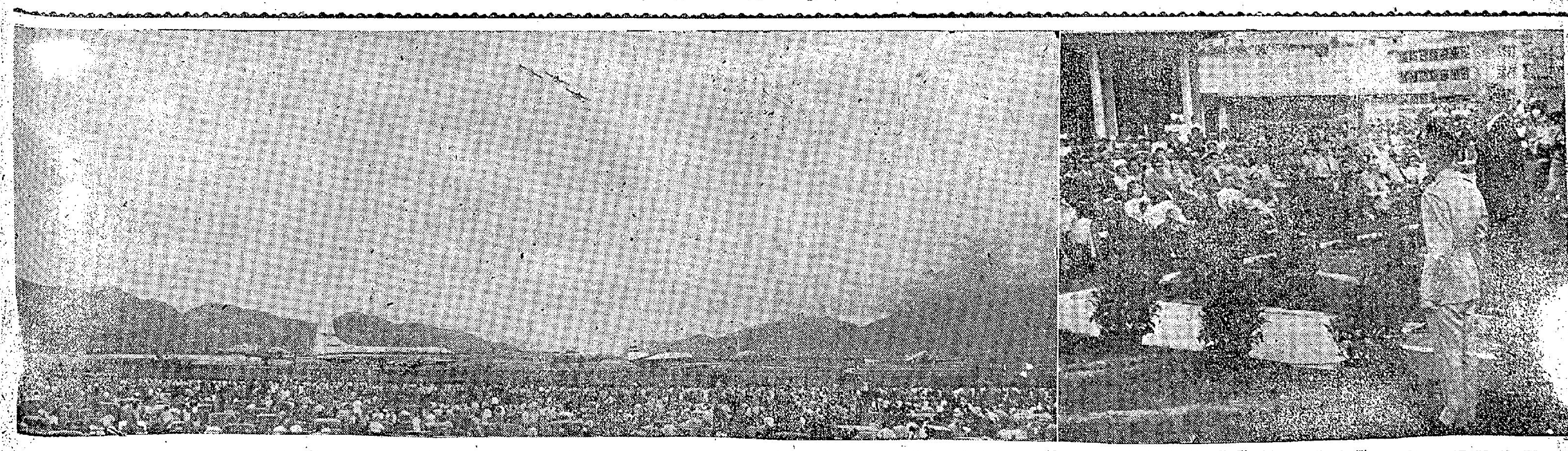












圖片說明：左：啓德機場新跑道開幕，飛行表演及觀衆擠擁情形。（原員攝）右：港督柏立基爵士為啓德機場新跑道開幕致詞。（本報記者呂攝）

大陸貨湧入本港 今年已套滙七億五千萬

土產逕銷南洋使本港轉口業萎縮

【本報專訊】據工商署最近公佈：由今年一月至八月，中共輸港貨物總值為八億三千一百四十五萬元，而同期在港採購者只有七千八百八十六萬元，易言之，中共在港已套取外滙七億五千二百六十萬元。同期內印尼輸港貨物為六千一百二十八萬元，由港採購一億三千九百八十三萬元。如與去年同期比較中共輸港貨物增加達九千萬元，印尼採購港貨則減少約九千萬元。

由於印尼和馬來亞一向均為本港之大主顧，而兩地吸收港貨均減，可以證明，本港商人所關心中共一方面向港傾銷，而另一方面則在海外搶奪本港市場的指摘，並非全無根據。

貿易商指出：八月份中共輸港暴減，是因中共加緊直接開闢銷場，消減本港土產辦庄業務計劃的結果。

據一家報章今晨披露稱：南洋辦庄轉口業務，關於大陸土產部份瀕於停頓，此舉可能係中共加緊直接開闢銷場，消減中間商人之進一步行動。據此間南洋辦庄人士談稱：所有星洲、曼谷、金邊及耶加達辦庄對於大陸土產轉口貿易前途均抱絕望，中國大陸近來加緊推動南洋各港直接輸運，不再經由香港轉口。自金邊承認中共之後，大陸立即直接包船運貨至金邊，所有貨價均與香港去價或相等，以致金邊進口庄已完全無大陸貨訂單到港。

過去一年大陸土產經由香港轉往泰國頗多，但最近已減少，減少原因係中共在內地直接包船運至曼谷，不但由汕頭直運，即上海天津等處已有直輸船隻至曼谷，貨價與香港轉運相同或較低云。

中共在直接對海外傾銷，不但影響本港之轉口貿易，同時，使本港之工業亦蒙受影響，據官方統計：八月份輸出之港貨，價值共達九千三百八十五萬元，較上月減少一千三百四十七萬元。受影響之主要國家為印尼，計減少三百九十萬元。本年八月份港貨輸出總額，佔本年同月份由本港輸出所有貨物總值百分之卅九點九，較一九五七年同月減少七十一萬元。

下週胸科會議 港代表發表計劃

總督參加美領事招待專家酒會

【本報專訊】由美國胸科病學會香港分會召開之胸科專家會議，將於下週在港舉行，此舉對撲滅本港肺病，將有所裨益。

據籌備方面公佈消息，會議將於本月十八至廿一日在養和醫院舉行，目的在研究改善肺癆病及其他胸科疾病之診斷治療及預防。

養和醫院院長李樹芬醫生昨日稱：雖然化學藥物治療已有最新發明，但可預言，肺癆將來仍然會繼續肆虐多年。

李醫生最近曾赴日本出席第五屆國際胸科病大會返港。據稱：未來之會議，除聽取前已公佈之多份研究學術報告之外，並有多份報告將在會上宣讀，包括港府肺科專家暨地區醫生所提出之「香港肺癆計劃」。

會議將於十九日由醫務衞生總監麥敬時醫生主持正式開幕禮，開幕前一日，美駐港總領事皮智爵將在淺水灣私邸舉行雞尾酒會，招待各國專家。港督夫婦到時亦將出席參加。

會議并將舉行爐邊談話式之小組討論，每一小組討論一特別題目。

李氏昨日并講述第五屆國際胸科病大會在日舉行時之情形。據謂，出席代表逾一千人，為日本空前之醫學大會，會上并聽取最新發明之抗生素「加爾達他」之藥物，此種新藥，對治療肺病有特別功效。會議并決定第六屆大會定一九六〇年在雅加達舉行。

李氏并發表對日本醫藥方面之觀感稱：日本之研究工作水準甚高，進行良好。（乙）

預防左派滋事 澳出動軍車巡邏

截獲準備出海蛇船一條

【本報澳門專訊】澳門治安當局，已開始注意左派份子一連串政治活動，警察均已奉令，加緊防暴措施，亦縮短休假時間，以防危害公安事件之發生。重新整組成之警察交通隊，已定期本月十四日上午八時，開始執行工作，全澳繁盛地區增設站崗十六個，偏僻及郊區，則派警單車巡邏。而軍方亦於兩日前已開始派出巡邏車在市面巡行。

【本報澳門專訊】澳門當局為配合香港，杜絕偷渡，加強游弋，水警巡艇昨日上午，又在卅一號碼頭對開海面，拘獲一艘滿載「人蛇」六十餘名之機動船。查被扣留之船，當時雨落後不久，準備開往香港者。



我參加十分鐘的 喜怒哀樂的攷試

本報記者文華

俗語說：「先生怕問字，學生怕考試。」我參加那次十分鐘的表情試驗，並不是有此必要或需要，而是為了好奇。因為參加別的攷試，我是不敢應試了。原因是，我從小到大，一向都是：「親假書，攷假試。」喜怒哀樂的試驗，既不傷腦筋，也不花本錢。於是我看到報章招攷「新星」的廣告，我就報名參加。

明星，啊！是個多麼美麗和吸引的名辭呢？而且招攷那家公司，是鼎鼎大名的粵語片公司呢？我的年紀不輕了，可是我的教育程度似乎是較高些，主持人竟然選擇，指定×月×日×時到××大廈×樓×號室應試。

×日我依時到達指定地點應試。那時候已經坐滿了青年男女。當我步入候試室的時候，[illegible]

得我年紀不輕，還想做「新星？」我疑之甚，這是我之所以夠被取錄的原因了。

時間到了，主持人魚貫入了另一間房子。約有六、七個人之多。大概是導演，編導委員，宣傳主任，攝影師之類。應攷的人按號碼叫入那個小房間。一個復一個，結果輪到了我。當我步入攷試室的時候，那些年青伙子又在可憐我。

為了是投攷，我踏入房子裡，先向那群攷試委員鞠一個躬。大概是我入世較深，風度翩翩，攷試委員們對我第一個印象甚佳。攷試委員們像看相又像選女婿的，從頭看過，最後到腳，又由腳到頭。「你今年是廿八歲嗎？」坐在中間一位老年人問。「是的，先生。」「你是××大學畢業，」「唔！你是教師，懂得國、粵語……」「你懂得唱歌嗎？」

「稍為懂得，我在大學選過音樂的課程。」「唔！很好！很好！你懂得跳舞嗎？」「標準步是可以應付的。」「唔！現在請你表演出你最快樂的情狀。」我是早有準備的攷生，因此我馬上做出歡喜的表情。「喂！夠了，夠了。」那老頭兒制止我。「現在表現怒的表情。」我眼睛一瞪，臉孔一紅，頭筋活現，面上的肌力緊緊收縮。「喂！來一個哀傷鏡頭。」我拿出手帕擦一次臉，編齊苦口苦面，淚水滴下來了。「唔！不錯，再來一個快樂鏡頭。」我心裡想的是中了馬票，心花怒放，手舞足蹈。「唔！很好！」我發覺攷試委員們用奇異眼光望着我。「喂！文華，你是戲劇學校的畢業生嗎？」「不是，先生。」「唔！那麼，你等一等。」老頭兒找了一個未朗的女星來，交我們一本劇本，我一句，她一句，做起愛情戲來……。「唔！OK，文華兄，×日到片場試鏡。」

哈哈！那十分鐘我真能在演戲哩！當我步出攷試室的時候，別的攷生又盯緊我。過了幾天，我再依約到片場試鏡。當化裝師替我化好了裝，在「開麥拉」前做作一番。「開麥拉」對準我嘩啦，嘩啦幾分鐘。那老頭子一聲CUT，攝子停了。「文華兄，你回去靜候消息，唔！你年紀是大了一點，不過，還有機會。」

其實我是為了寫這篇稿子，跟本就沒有把希望擺在做「新星」上。不料一星期後，我接到一封信，叫我到××電影製片公司。當我踏入那位主攷先生的辦公室，他老人家笑着說：「你是我們公司這次攷取的新男星。」這可使我愕然。他繼續道：「你現在可以簽這張合約。約期五年，第一年每月薪水二百元。你已經比別人優先，你不必學習三個月。其他人學習期間祇有一百塊錢薪水。每部片另加津貼二百元，五年後再簽新約。」「啊！我的天！還不是二百元賣身五年嗎？」我問那位主攷道：「拍戲車費，服裝是公司的嗎？」「唔！自備。」我道：「先生，還約我不能簽！我是一個有妻子的丈夫，兩個孩子的父親。」「咄」那老頭有點生氣道：「為甚麼你要參加攷試？我們從幾個男人裡中了你的啊！」「主攷先生，我是記者，為的是寫一篇稿子。再會！」我懷着勝利的心情離開××製片公司。

朋友們，你還想做「二百元一月的新星」嗎？在香港，明星固然吃香，但是未明的星卻不好當了。

今日農曆初一 月餅市展開

原料雖廉餅價與去年近似

【本報專訊】今日為農曆八月初一，一年一度的中秋月餅本銷生意，今起全面展開，本港一般大茶樓、餅家已將門面裝飾一新，有的懸上立體佛像，張燈結綵，古色古香，充滿詩情畫意。有些更把電炬或虹霓光管砌成「中秋月餅」四個大字，故昨日黃昏後，旺路的街道頓呈金碧輝煌，煥然奪目，引動不少路人駐足而觀。

八月初一至十五，這半個月內為中秋月餅的旺銷時期，老板們除了把各式各樣月餅製作精研之外，還要配合宣傳技術，各出心裁，以吸引顧客！事實上原料較廉，但如各餅家能維持相當銷量，則各餅家要求或賺得利潤當較去年為高。

今年中秋月餅售價與去年相差無幾，以港九兩區享譽較高的餅家價目而言；如七星伴月每盒廿四元，四黃蓮蓉每盒十三元二角，三黃蓮蓉月十一元二角，雙黃蓮蓉月十元四角，單黃蓮蓉月八元八角，燒鴨月八元二角，金腿月七元二角，雞油月七元二角，五仁叉燒月七元二角，鄒絲蓮子月五元六角，欖仁蓮蓉月五元六角，純淨蓮蓉月五元六角，五仁鹹肉月五元六角，五仁甜肉月五元六角，欖仁杏蓉月五元六角，五仁素月五元六角，南乳肉月五元六角，雙黃湖州冬蓉月五元六角；欖仁豆蓉月三元六角，欖仁豆沙月三元六角，豆沙素月三元六角，以上為二十四庄之加頭貨；至於足斤貨：五仁甜肉月四元八角，五仁鹹肉月四元八角，豆蓉及豆沙月二元八角。

被中共逐離境 百五盲人抵澳

【本報澳門專訊】中共不顧人道，將該區人民，驅到香港澳門。據澳門慈善團體消息，大陸盲人，被驅逐來澳後，多到該機構請求急賑，領得賑款廿元後，或沿街賣唱，或占卦算命，維持生活，由七月份起至今，該會登記之盲人已超過一百五十人，其他跛腳聾啞者，數亦不少。

上環填海加速 下週起任倒坭土

估計明秋即可全部竣工

【本報專訊】工務局長英格理頃發出通告，准許各界人士，由十五日起，將不限於碎磚瓦及石屎頭之坭土，傾卸于霖士街前之填海區內。

此項通告，顯示該處進行之中環區填海第三階段工程，已迅速接近完成，照目前進展程度推算，預料明年此際，即可工竣，屆時便有廿六萬方呎一地段，可供市區發展。

至於第二階段工程，即由新天星碼頭至統一碼頭右側之一段，何時興工，則尚未見宣佈，但極可能明夏即相繼進行。

中環第三期填海區東由霖士街對開的海旁開始直至摩利遜街（即上環街市前）長約一千零五十呎，闊二百五十呎（即目前海旁現有石壆向海伸展二百五十呎）與海水相接的三邊各築石堤為界，該等石堤係用巨型水泥磚砌成，磚重達十八噸，由巨型起重機先後放入水裏，工程至為艱鉅，現摩理遜街對開的石堤已告築成，與海岸平行的另一石堤已築成泰半，而建造中，街前的石堤築成後，在石堤前植立三百餘根十一呎之木樁，以便船隻泊釘固。此項填海工程，共需三百二十三萬元，但將來的土地，每方呎值二百元計，亦達三千二百萬元。（旦）

今仍有雨 昨得一吋

【本報專訊】截至今晨零時之過去廿四小時內，本港又降雨二吋一分五，據天文台預測，今日仍有驟雨。

統計本年雨量，最近之統計為六十八吋零六，與往年平均數字七十一吋四，已相去不遠。

據報告，今晨三時，熱帶風暴已進入東京灣海岸，並已削弱為熱帶低氣壓，以時速八浬，向西北移至于颶風海帶，則位于台灣南部之東南偏東五百四十哩，時速五浬，向西北偏移動，今日預測，吹和緩東南風，密雲，有驟雨。

男子街頭昏倒 身傍有毒藥瓶

【本報專訊】今晨六時許，跑馬地適合道七號門前，發現有一中年青男子昏倒路旁，其身傍有空拉素藥水瓶一個，疑是曾經服毒，後由警員召救傷車轉送醫院留醫。據報，其中毒情況頗深，至截稿時仍未清醒。該男子年約卅餘歲，身穿粉藍色夏恤，黑西褲，白膠鞋，姓名身世不詳。（乙）

白主教率領 朝聖團赴歐

【本報專訊】天主教港教區，為紀念聖母在露德顯現一百週年，特組朝聖團赴歐朝聖。第一組團員由白英奇主教率領，定本月底乘機出發。現第二組朝聖團，由中華聖母會神父領導，於本月二十三日乘機飛往露德、法蒂瑪、羅馬等地朝聖。又欲參加者，請向公教進行社或仁愛堂接洽云。

轉賬英鎊 榮辱互見

【本報專訊】迄九時……

警員一批 今晨結業

【本報專訊】見習警員卅二人，今晨畢業，由警務處助理處長（新界）及水警主持結業禮，禮在黃竹坑警校舉行，列隊受檢之警官及警員，有十六名見習副警察及廿五名見習警官，一百廿八名見習警員。（二）

商業消息

得雲大茶樓在本港有將達百年之歷史，所製中秋月餅，每年遠銷海外，估數最多，本年因逢閏月，本、南樂各地，銷量較去年增加，又創紀錄，現經節日上市，更比去年增加，大量供應各界採購云。

中環第一樓大茶樓所製中秋月餅，用料製作，精緻第一，名揚中外，久已馳譽港九，近年開設餅會，銷量益增，戊戌年餅會，現已照章開派，己亥年餅會亦經開收。

中健盃乒乓賽 鐘錶與公民 今日爭冠軍

第九屆「中健盃」乒乓團體淘汰賽，得決賽權者，為鐘表與公民兩隊，現賽會定今晚七時半，在中國健身會球室舉行決賽，不收門券，歡迎參觀。

公民擁有鄧鴻波及吳國海等，鐘表則有李萍、劉少康、鄭國榮等，不過鐘表諸將門志旺盛，更兼劉少康、李萍近來甚佳，同時如各人有水準之演出，打敗公民而得錦標，非無可能。兩隊名單如后：（鐘表）總領隊：陸應泰，顧問：陳鵬飛、李美偉，領隊：余汝偉，管理：鄭國材、華炳，隊長：李吉與，隊員：劉少康、李萍。（公民會）領隊：廖桂，（管理）朱福勝，教練：葉錦釗，隊長：鄧鴻波，隊員：吳國海、余澗與……

乒乓好戲碼 中港名手作埠際賽

【本報專訊】擁有亞洲乒乓帝李國定的自由中國選光乒乓隊，自本月六日抵港後，先後與港將較技三次，雖然戰績僅得兩和一負，但該隊各員球技，極獲球迷一般好評。其中尤以李國定對鄧鴻波一場，最富刺激，故球迷莫不希望能再來一次，以決雌雄。

各球會組班情報

羅國泰陳輝洪可能參加東華 林寶堅李炳南堪稱光華忠臣

【本報專訊】傑志「新閣」已推出了幾位「海派大亨」，但由於主席袁任泰半推半就，他和會長賈俊英根本還未正式碰過頭，商討組班的事宜及分担戰費之辦法，故發動未免緩遲。

東華會搶先一步，昨午，已由「點單」引到了兩位李仁智，所謂逐之羅國泰，陳輝洪兩位熱門的「球星」登萬宜大廈小洗辦公室，與東華會主事人沈瑞麟、黃裕材、何鴻熙、劉業浩等人，作具體之談商。據內幕消息：他們談得很投機，「新馬仔」與泰仔兩員「五星上將」，雖還未簽字，但，已談妥了條件，他倆將可能一次過上期領取「一盤花」（兩人合計），每月車馬費每人凡「擺除水」。何主任並聲言：他私人於聖誕前另每人送一套價值三百金的「倫令」西裝，如果他倆真的為東華效力的話。

光華足球隊組班稍步進行，至為積極，去屆該會甲組正選門將林寶堅，右衛李炳南，昨天亦無條件的，簽字為光華效力，良以該會會長鍾錦泉之故，即使今年退而跟預備組，也無所謂。觀此則又誰敢再說足球員中人絕不講「義氣」呢的。（毅冰）

巴士今午班師 離馬前勝霹靂

【新加坡十二日法新社電】怡保訊：九龍巴士足球隊，昨日在怡保，以三比〇勝霹靂隊，觀衆約三千人。姚卓然昨曾出場，上半場一比〇……

吳偉民、郭森、劉添、梁杰、鄭帝康、吳添來、劉志霖、劉國照、楊偉容、林錦榮、劉瑞華、梁偉雄。

羅達尼勤操老馬 大細鷄兄弟爭强

文王

又紅遍谷中也。

△第一班祇得三駒出課，為伯靈登、成吉思汗及金谷鈴，羅達尼對于伯靈登，珍惜備至，但今年復課後手法，經進非常，稍露顏色，昨初試一骨四，二分廿八秒三（卅秒三），有如踱步，近期似無大志了。成吉思汗的作風，與伯靈登無異，例不肯新馬初上第一班，致頗為急進，一功，強如夜遊人，在一班初次上陣時，亦甘雌伏，成吉思汗雖強，諒亦不肯隨便硬拚也。昨歷仔試一哩，二分廿二秒（卅一秒三）的功夫，……

傑東明晚練兵 南華主將客串

名流捐獎物 博愛醫院慈善獎





工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux road Central
督印及承印：工商日報有限公司　香港德輔道中四十三號
出紙一張售價壹毫
中華民國僑委會登記證
下午四時出版

中共今濫轟金門 圖封鎖料羅灘頭

一架國軍運輸機今晨曾冒砲火飛金門
中共已使用殺傷彈與接觸信管彈濫轟

金門防衛工事仍完整無損

【台北十三日路透社電】中國政府官員今日稱：被封鎖之金門島上之糧食及彈藥，將能維持八十三天以上。政府方面人士稱：對該島之空運補給嘗試今日失敗，因中共之砲火迫令運輸飛機折返台灣，不能在金門着陸之故。載運糧食彈藥之飛機，係由澎湖列島之海軍基地出發者。中美雙方之防衛人員，均未透露彼等將在何計劃派遣在第七艦隊護航下之補給船隻前往。中共似預料中國有派遣運輸機載送補給品之嘗試，乃於晨曦向料羅灘頭發砲七千發。中國國防部公報謂：今晨五時，中共即開始對料羅灘頭砲轟，並繼續轟擊達一小時。公報又謂：在昨日之間歇性炮轟當中，中共曾向金門列島發炮九千四百六十九發。路透社記者蔡文治從金門方面報導：中共今日對金門島上臨時機場之無情炮轟，逐去中國之C四六式運輸機。中國官員今日謂：金門之防衛工事，仍然完整無損。渠等謂：中共現用殺傷彈及接觸信管彈轟擊，但迄今尚未有一顆貫甲彈擊中中國之炮位。

【台北十三日美聯社電】中共炮火今日向金門之登陸灘頭轟擊一小時，殆欲擊一架由台北運人與供應品前來之無武裝運輸機。該機可能運載少數之美國新聞記者。國防部發言人談稱：在今日上午五時十分，至上午六時零六分之間，中共大炮一共向料羅灣之沙灘區發彈七千餘。據美軍總部發言人談稱：星期六晨，無護航艦隊開至金門之料羅灣。

【台北十三日晨十時中央社電】金門當面的共砲，在清晨的五十分鐘時間內，又向金門灘頭地區射擊了七千多發，共砲的瘋狂射擊，顯然是想「封鎖」灘頭，但國防部發表戰報時，對是否有補給船團在灘頭下卸一點，未作說明。國防部說：自十三日晨五時十分至六時，蓮河、澳頭等地共炮，向金門料羅灘頭射擊七千零卅五發。國防部又說：自十二晨七時五十分起至十三日早晨六時止，共炮向金門共射擊了九千四百六十九發。

萊說：目前並無計劃下令美國海軍船隻直駛金門灘頭，將補給品運給那裡的國軍，然而，他並未完全抹煞將來的此種可能性。

國機將實行轟炸大陸 以解除金門島周圍被共砲封鎖

葉公超抨擊美艦護航金門工作不够徹底

【華盛頓十二日合衆國際社電】據中國駐美大使葉公超於本日宣稱：中華民國政府將不接納美國務卿杜尼斯所建議之台灣海峽停火辦法。渠係由台灣抵達此間時在一次談話中發表此項聲明。葉大使直至最近爲止曾任中國外交部長。美國曾宣佈，彼等將在華沙美毛大使級會談中謀致放棄使用武力之辦法，或杜尼斯在其記者招待會所稱之「一種停火」。據葉大使在抵達此間時所擬就之一項聲明中宣稱：「吾人將不受恐嚇而屈服，或被任何第三方面所勸誘，俾接納對吾人任何領土之一項政治解決辦法」。渠在較後謂：金門及馬祖係中華民國之土地。葉大使并謂：中華民國將用空中轟炸，俾能瘓共軍在金門島周圍用大炮猛烈轟擊之封鎖行動。但渠謂「余認爲吾人應選擇適當之時機俾做到此舉」。渠拒絕討論此舉何時方可實行。渠謂：現時第七艦隊之護航制度，「殊不足」以協助中華民國將糧食及彈藥運送與金門島守軍。渠拒絕說明，渠是否認爲需要美國船艦開往金門海岸，抑或美軍是否應向共軍大砲及封鎖船隻實行還擊。

美國原子潛艇 劍魚號一週起 編入現役艦隊

【華盛頓十二日美聯社電】美海軍部今日宣稱：該部所屬第四艘原子潛艇「劍魚」號，將於星期一日編入現役艦隊，歸入新澳普什爾州之樸資茅斯海軍基地。該潛艇由克留馬海軍上校任艇長，其排水量爲二千一百九十噸。艇身長二百六十七呎，今後將與「鸚鵡螺」號、「海狼」號及「[illegible]魚」號三原子潛艇一同在現役艦隊服務。

杜尼斯昨稱 艾克演說內容 盟國反響良好

【華盛頓十二日美聯社電】駐海外美國大使，現奉命促請彼等所派駐各該政府注意艾森豪總統於星期四晚所發表之演說詞。國務院新聞官懷特謂：該等大使均已獲告酌量做到此舉。渠謂：此係在公開發表美國外交政策重要聲明時之慣例。國務卿杜尼斯謂：對艾森豪總統演說詞之反響，迄今爲止，係「令人異常鼓舞」。渠告知各報記者，謂「迄今爲止，吾人所獲得之反響，係異常良好」。杜尼斯謂：美國尚未由甚多盟國政府聆獲其意見：「但吾人迄今所聆獲之一切，係令人獲得鼓舞」。

【倫敦十二日合衆國際社電】首相麥美倫今日聲稱：英國有「協助」美國獲得和平解決遠東爭端之義務，但渠強調英國在台灣區域內並無軍事之約束。首相在肯特郡之布倫來對該地之保守黨員會議演說。渠將於明日開始休假。麥美倫對保守黨人談稱：「吾人雖無在軍事上捲入遠東危機當中……吾人應當鎮靜。……之事實，使吾人將有各種較大之義務，盡力以私人上之磋商及公開之行動，以協助獲得此種問題之和平解決方法。」英國所受之委託及其意向均極「明朗」。渠又謂：「吾人同盟之美國，並未向吾人謀求在台灣區內之軍事支持，亦無獲得吾人有……」麥美倫之以私人方面磋商爲協助解決遠東危機之談話，引起外交界人士揣測，英國或將有調解之行動。但官方對此則無表示。查英外部今晨宣佈：英國在北平方面與中共政府現無外交上之活動，在倫敦方面，亦未邀請中共使節談商。

杜卿與藤山愛一郎會談後 昨發表聯合聲明 主和平解決台峽危機

【華盛頓十二日美聯社電】美國及日本，一致認爲中共使用武力，經已在遠東造成嚴重緊張局勢。日本外相藤山愛一郎及國務卿杜尼斯：在一項聯合聲明中幷宣佈：美日兩國一致認爲台灣海峽局勢，應用和平辦法而不應訴諸武力而解決」。該兩個外長概括說明彼等在此間歷時兩天之會談（此次會談，經已引起美國同意修改與日本所訂立之安全條約）稱：該等會談，「將在共同利益方面，引起較高程度之協調」。有詢以此項合作，將進至何許地步，美國官員謂：此舉不僅適用於各項安全協定，而且幷適用於有關兩國利益之「任何及一切事情」。在彼等之政治協議中，藤山及杜尼斯兩人，一致認爲國際共黨主義仍係對世界和平之主要威脅。彼等未有單獨提及中共。彼等兩人，鑒於台灣海峽危機之故，幷交換對未來第十三屆聯大之意見。

【華盛頓十二日美聯社電】日本外相藤山愛一郎今日於與美國務卿杜尼斯會商之附日後談稱：渠稱有一種台灣海峽局勢將能和平解決之理解。渠於招待記者時謂：渠深信美國與中共在華沙談判中，將竭盡各種方法以謀求和平解決。」又謂：「倘華沙談判不克臻此，則美國將在聯合國作同樣之努力。」藤山並謂：即使在日本目前與美國所訂之安全條約約束之下，不致被捲入中共與美國之戰爭局面。

傳英對台峽危機擬進行調解
英國駐美大使 兩訪杜尼斯 商金門局勢

【華盛頓十二日美聯社電】英國駐美大使卡西亞，於星期五下午再度過訪國務卿杜尼斯。渠隨後對記者談稱：此次過訪乃欲完成今晨未了結之公事，並無其他急務。卡西亞今日第一次過訪杜尼斯之後，渠不允評述美國外部發表關於英國並無會同美國防衛金門等離島之約束。

美國防部長麥艾萊宣佈 美決暫延緩裁軍 應付台緊張局勢

【華盛頓十二日中央社專電】在艾森豪總統對美國人民發表台灣危機美國準備如何應付的廣播演講後十四小時，國防部長麥艾萊宣稱：金門被認爲是台灣防衛體系中的一個重要部份，以及美國在面臨共匪侵略之下的行動方針，已不再有疑問。國防部長麥艾萊於今日下午舉行一次特別記者招待會發表此項聲明，並答覆有關金門護航的問題。麥艾萊說：他認爲杜尼斯國務卿新港聲明的了解，及我對總統聲明的了解，乃是金門被認爲是台灣防衛體系中的一個重要部份。中共早已宣佈他們攻取金馬，祇是他們進攻台灣的一部份。「所以，對金門及馬祖的一次進攻，將被認爲是依照國會決議案授權總統採取他認爲適當的任何行動。在我看來，國務卿已經表示美國對抵抗中共所對金門的一切攻擊的說明。」麥艾萊在發表其聲明之後並宣稱：他已決定暫時延緩裁減美國陸軍，及海軍陸戰隊的人數，原先已計劃將陸軍自九十萬人減至八十七萬人，以及陸戰隊自十八萬人減至十七萬五千人，他解釋此舉有許多理由，而暗示沿海島嶼的緊張情勢是其中之一。他的暗示說：共匪是個「龐大」的「國家」。所以他認爲將陸軍保持於目前的規模，並延擱其原定的裁減爲佳。記者詢問關於來自台灣的報導說：至金門的海軍及補給船隊困難一節，麥艾萊答稱：他不認爲在目前之第七艦隊單位護航國軍艦隻至該島三浬處的政策之下，已……

美國務院發表稱 美機在土境上空 被蘇機截擊墜毀

【華盛頓十二日路透社電】美國國務院今日宣稱：蘇聯自謂在其境內亞美尼亞發現之美國飛機殘骸，此機係於九月二日被蘇聯戰鬥機所截擊者。國務院聲明謂：美軍在歐洲調查此事之結果，經已獲知C一三〇式飛機於九月二日在土耳其哈爾斯鎮附近之土蘇邊界上空，爲蘇聯戰鬥機所擊毀。在蘇機挾持之下，此C一三〇式機被迫向東飛行。其後，即聞有爆炸聲音發生，並見濃烟一縷在蘇聯境內之山後上升。官方人士稱：渠等未知此美國機是否被擊落，但美國駐蘇代辦經已請求准許遣派若干美國官員，到失事地點調查。

【莫斯科十三日路透社電】蘇聯今日宣佈：蘇聯在國內之亞美尼亞發現一架美國軍用機之殘骸，並謂：蘇聯已對美國提出一項關於侵入蘇聯領空之抗議。「塔斯社」報導：美國運輸機一架，於九月二日在土耳其之亞達拿起飛後失蹤，美國曾請蘇聯代查此機之下落。蘇聯搜尋之結果，發現此機之殘骸及殘缺不完之尸首六具。蘇聯在其致莫斯科美國大使館之照會上謂：此美國飛機「曾侵入蘇聯領空，並在蘇聯之亞美尼亞……五哩左右之失事下墜」。

蘇電台曉曉不休 否認艾克指摘 反誣美國侵略

【倫敦十二日合衆國際社電】莫斯科電台今夜播稱：艾森豪總統……前如不放棄制止美國在遠東之侵略行動，結果祇有引致一新……。該電台昨日指出慕尼黑事件，並稱：「艾森豪總統……與共黨威脅之妥協，至大災禍之邊緣。此新慕尼黑事件正爲中共、蘇聯及其他國家之人民所急圖阻止其實現者」。

另一營人 駐黎境美軍 下週撤退

【貝魯特十二日合衆國際社電】此間軍事方面消息：謂下星期將續有第三營陸戰隊從黎巴嫩撤出。一俟該營撤退後，美軍仍留駐於黎國境內者，將祇餘陸戰隊一營及空運陸軍八千人。該方面人士謂：下星期將有一運輸艦開至黎巴嫩，但不宣佈地點，運載撤退之陸戰隊。

中共與南國 將完全絕交

【伯爾格萊德十二日路透社電】此間一般觀察家認爲中共「駐南大使」……此間。中共「新華社」昨日報稱：伍已被免去原任職務，惟未提及繼任者爲何人。此間消息靈通人士認爲：在短期間內，均不致另派新人繼任。此後該二共產國家之外交事務，可能暫由雙方使館中較低級職員負責，惟北平與伯爾格萊德之完全斷絕邦交，亦非全無可能。

美加速製造新火箭 發射巨型人造衛星

【華盛頓十二日合衆國際社電】美國防部今日下令加緊製造一推動力最強大之輸送人造衛星火箭，其推動力可達一百五十萬磅，比美國現有火箭之力量強達六倍以上。國防部謂：該項火箭之推力可將極重大之衛星推送入其繞地球而行之軌道上。目前空軍部之「雷神」飛彈，與陸軍部之「木星」飛彈，其所用火箭之推動力均祇有十六萬五千磅。該部謂：此項新火箭已在阿拉巴馬州亨斯維爾之陸軍部飛彈製造所加速趕製中，已與北美飛機公司訂立二百萬元合約，由其承造該火箭……用之外殼。

韓馬紹 昨經羅馬 飛返紐約

【羅馬十二日美聯社電】聯合國秘書長韓馬紹，於調解中東問題後，在其返紐約途中今日抵達此間，與聯合國緊急部隊司令班斯舉行密談。兩氏隨後皆拒絕發表關於彼等會談之內容。韓班兩人聯袂飛返紐約。

蘇駐日大使 昨訪岸信介

【東京十二日美聯社電】新任蘇聯駐日大使費多倫科，今日與首相岸信介會談約一小時，所談者乃討論締結和約及解決日蘇兩國各懸案事項。蘇氏於星期一抵此，並往外部拜會日首相岸信介，於其外相公出期中兼管日外部。

美國工業 恢復好景

【華盛頓十二日路透社電】美國聯邦準備金庫今日報導：美國工業產量於經濟衰退期中之損失，其大部份現已收復。

今日大事記

△美國防部長麥艾萊稱：美決心阻止中共犯金門，美並決定暫延緩裁軍，以應付台峽危機。

△蔣總統昨在馬公島舉行中美軍事會議。

△中共今晨向金門發砲七千發，濫轟料羅灣海灘。

△英向中共提照會不承認共擴展領海辦法。

△中共遙向南洋傾銷，本港轉口業大受打擊。

美阿肯色州長昨下令 停辦小石鎮中央中學

【阿肯色州小石鎮十二日路透社電】阿肯色州長，於美國最高法院今日裁定准許黑童七人入小石鎮之中央中學就讀時，渠乃於今晚下令該中學於星期一日停辦。渠於簽署阿肯色州議會上月通過授權州長處理公立學校職權之法案後，乃發出停辦中央中學之佈告。



惹火尤物宣佈訂婚

[illegible]影明星「惹火尤物」碧姬巴鐸，與「結他」名手狄斯麥昨晚在尼斯向友人[illegible]其友人之婚禮時情形。【美聯社】

談天下事

美弱點漸露

艾克還是要談判

美國對台灣海峽政策，自杜尼斯九日在記者招待會談話後，形成了一片疑雲。艾森豪於十一晚發表電視演說，主要還是側重與中共作「和平談判」。雖則他表示絕不會對中共妥協，「即使再來一次大西洋慕尼黑，也不會爲吾人購得安全」，但其演詞的中心，和杜尼斯九日說的要求中共放棄以武力解決領土問題，並表示由談判可以獲致一項結果的說法是相同的。他認爲雙方直接談判如果行不通，還有聯合國內商決的方法。據華盛頓十一日合衆國際社訊：謂艾氏暗示在未來談判中，美方可能向中共建議，將金馬及沿海自由島嶼建成某種中立之地位，與紐約時報十一日所傳「美國可能向中共建議將金門馬祖及大陸島嶼劃爲非武裝區」消息恰好符合。艾氏演詞，也許和杜氏談話一樣，旨在誘致中共迅即恢復談判。至於談判中美方是否如一般人所感的對中共讓步，還要看下去。

中國主權何在？

本來，美國和中共直接談判台灣海峽問題，顯然干涉到中國主權，如共所傳的美方居然提出金馬等沿岸島嶼問題，尤爲損害到中國主權。無論美方在談判中所採態度如何，原則上已經是有弱的。在中共方面而言，周恩來最近還說「解放金馬與台灣，乃中國內政，美國不能干涉」，但如其中共於談判中而涉及金馬等問題，則無疑中共是自打嘴巴。這也可以不說，可怪的，自杜尼斯四日發表對金馬問題聲明，主張中共恢復美毛談判，周恩來六日聲明接受後，表示可以恢復談判，美國亦於同日表示接受後，台北反應，尚甚輕微，十二日黃外長對艾氏十一日演詞，稍事批評美對共談判爲不智，仍不夠分量，我們認爲，中國政府對此，應該提出嚴正聲明：

台北爲何無聲？

一、美毛談判絕不能涉及中國主權範圍，中國政府絕不受該談判任何約束。

二、警告美國政府和中共一切談判，將是有損美國的利益與尊嚴，並且將必引起中國人與世人的疑慮，而影響美國的信譽。

三、表明中國立場，無論任何外在壓力，都不能變更我們必守金馬和反攻大陸的國策。

四、對於外傳美國擬在美毛談判中對中共讓步並將金馬及沿岸島嶼中立化的謠言，請美方予以有力之澄清。

這是我們應有的起碼做法。據台北十二日路透社訊：「台灣方面對於艾森豪所發表之演說，初步反應爲一種失望」。這是的，艾氏既以談判爲解決的唯一方法，不曾顯示着美國仍然執行其與國軍限制政策，以至「兩個中國」政策，抹煞了中國的主權與意志，又焉得不失望？

護航歟？陪行歟？

對於美國護航一事，美記者於九日詢問杜尼斯，爲什麼在美艦護航中，中國一艘供應船被中共炸毀，而美艦竟不還擊？這是根據某種命令？杜氏不予置答。記者們又問如果美艦在護航中受到中共的炮擊，則將如何？杜氏則把這問題分爲「有意」與「偶然」兩點，如屬有意則「大概還擊」，如屬判明爲偶然，則「又當別論」。照杜氏這樣說法，中共如果轟擊美護航艦隊，也不一定還擊的。這麼一來，美艦隊名爲「護航」，實際不過是「陪行」而已。眼看被護者給敵方炸沉，尚不還擊，何得謂之「護」呢？

十二日一次護航，遇到中共強烈炮火的轟擊，美艦不但袖手旁觀，且離得遠遠，致使中國補給船隊不能達成任務，被迫折回馬公島，那又何貴乎美艦護航呢？美機遠離海岸二十哩，美艦則在金門三海里外停止，則護航又有什麼效用？

金門守軍危矣！

我金門守將副司令柯遠芬中將，於十一日痛力抨擊美國軍艦祇護送中國供應船隊至金門島海岸線三海里內之辦法。據美聯社記者愛德華斯報導：「各項彈藥及其他急切重要物資之不能重新獲得供應，對於被炮擊之金門島及數近十萬之守軍，刻正日益危險。國軍炮隊於彈藥存量逐漸減少，經已大大減少還擊之炮火。另一次供應任務，於星期四遭受失敗。此間軍事觀察家認爲即使美艦在離金門島三海里內護航任務獲得成功，亦除非將共軍海岸且砲之砲位，予以擊毀，否則金門重新獲得供應之希望甚微。」但金門國軍大砲，尚未能做到此舉，唯一解答，係由空中轟炸」。美國會不阻止中國空軍此舉嗎？至今尚有問題。據說美駐台軍人對此事十分同情國軍，須有這一自由行動，惟格於華府命令。並據傳中美將領於十二日在馬公島舉行戰略會議，對此作專題討論，我們甚望該會議隨得一具體結論，否則美國名爲協防金馬，實則枯死金馬。

我們不應忘記，中共今日攻擊金馬的強烈炮火，是由美國三年來限制國軍行動的政策所賜予的。

高貞白

占美羅渣斯

歌影雙棲的美明星

占美羅渣斯

寧寧

在一年之前，美國新歌星占美羅渣斯，坐了汽車向好萊塢方面開去。突然之間，他將汽車停下，並且將車上的收音機關掉。拿出一枝香煙來抽，他在心中盤算着，怎樣將一個消息告訴他的妻子歌琳。

那個時候，歌琳剛從醫院中出來，身體還很弱，而且連走路都還成問題。家中糧食缺乏之，外面卻欠下了許多賬單。在這個時候，占美所有的，祇不過是一輛汽車而已。

自從他帶了妻子以及一把吉他到了好萊塢來找尋一份唱歌的工作以後，六個月已經過去了，然而他的工作卻仍然毫無下落，一個已婚的男人，對於生活是不能不特別現實一點的。終於他放着勇氣說：「親愛的，你聽，我已經找到一份工作了。」

「占美，在那裏？」他的妻子問他。

「祇是在街口，」他回答，「這個並不要緊，祇要我將來將腳踏穩就可以了。」他的妻子聽後卻極端反對。她說：「占美，我所歡納是一個真的歌唱家。我們可以暫時忍耐一下，將來有一天，奇蹟是一定可以出現的。」

後來，占美果然被請到紐約去灌片子，並且在不久之後，便有幾張唱片受到大眾的歡迎，同時今年他更與美高梅公司簽了合約，他的薪金一開始便是廿萬元，在好萊塢來說，這正是最高的新人待遇。

至於占美與歌琳的戀愛，則是非常純潔的戀愛。在兩年之前，當她需要純真的愛情與內心的安定時，他便將這一切給了她。

在一次撞車的慘劇中，歌琳受了重傷，她相當美，並且被好萊塢發掘出來的明星，當她歸車同鄉去探親她的雙親時，這件交通意外便發生了。以後，好萊塢便再也不能要她了。然而占美羅渣斯卻要了她，並且是永遠的要了她，再也不會使她感到不安。

在那一次汽車失事中，占美并沒有在車中，在兩天之前，他曾經和她同時駕車到波特蘭去，在車上他唱歌給她聽，一直到他的求愛願望達到為止，雖然那是他已廿一歲，然而她卻是他的第一個女友，而且由那時開始，他便一直沒有再去找尋第二個女孩子。

足足有一年，外科醫生為歌琳醫療她的傷處以及她的面孔，而占美也就由那個時候開始，一直留在醫院裡面，在那個期間中，她是當年倒在床上，並且頭上已被紗布包緊，甚至於她更是連走路都成問題，然而她卻還是與她結為夫婦。

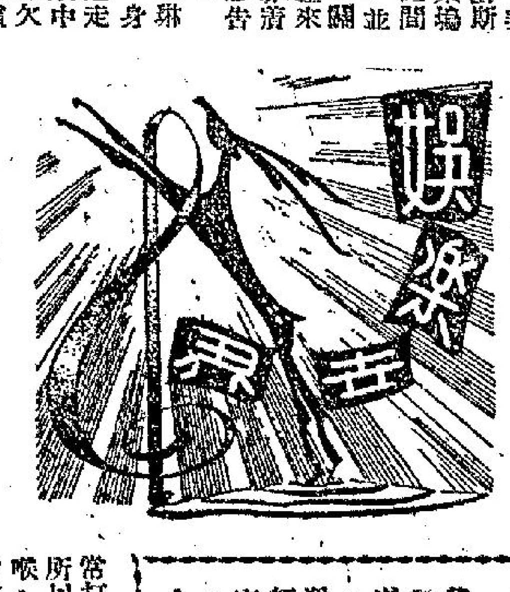
後來，由於外觀膠的外科整形手術，終於使歌琳的美麗漸漸的恢復。而且，這時也正是出於歌琳的鼓勵使占美走上成功之途。

當占美唱「我是一個鄉間男子」時，這首歌在他唱起來并不完全是一首情歌而已，這首歌由他的美妙的歌喉唱出來。他的外貌爽俊而又忠厚；在他來說，對就是對，錯就是錯，怨就是怨，愛就是愛，忠誠也就是忠誠，他從來不會裝假，他是在一九三三年生於[illegible]常打架，他說：「我所以能夠有這一副歌喉，也許就是由於時常高喊的關係。」

他們當年的家境并不好，每人都需要工作，而且錢很少，當他的父親從外邊歸來時，他們常常會感到三餐不繼。於是他的母親常說：「如果我們能夠有錢那該是多麼好呢。」占美聽後立即說：「我將來是一定有錢的。」

占美在小學中讀書，常與那位老師合作，一起去唱歌給那些幼稚園的學生聽。不過當時也有不幸的事情，原因是占美所唱的，正是他的父母以及祖父母一代所唱的歌，因此，當他唱時，那些人自然也可以唱得來的，這一來不打緊，便要遭人喝倒彩了。

美國新歌星占美羅渣斯



全部江南情調

借紅燈歌唱愛情

「借紅燈」是邵氏製片公司本年度最新出品的一部歌唱愛情鉅製，該片乃根據江南地方戲曲「龍鳳鎖」的故事改編而成的。依照劇本裡面人物的形象及個性，而選定了最適當的歌唱家和明星擔當演出，此外參加演出者尚有邵氏新人羅思，性格演員楊志卿、朱牧、陳又新、尤光照、雷達、楊易木、劉仁傑、任浩、邱騰仁、蔡玲、楊文凱等，分別配合每個角色，更指由擅於處理古裝歌唱片的能手何夢華，負責導演。經過長時間的審慎攝製，千錘百鍊，至今業已全部完成，并定於中秋佳節，在麗都仙樂兩家戲院公映。

「借紅燈」的劇本，乃出自名劇作家王月汀的手筆，劇情纏綿悱惻，有許多細膩香艷的鏡頭，能夠把握大眾的心理，使任何人看了也不會失望。

「借紅燈」的故事，是發生在明朝萬曆年間的閩縣。有富家子林逢春，於元宵佳節偕書僮林福共遊燈市，邂逅本街金三豆腐店之女金鳳，乃尾隨其後，藉借燈為名與女搭訕，女雖嫌其行動浮滑，但儀表翩翩，一顧傾倒而歸，心頗繫念，林歸後，苦思佳人輾轉不能入寐，翌晨，得林福計，以還燈再往訪之，相會於土地廟中，郎有情妾有意，兩人終於暗締盟，林以傳家寶物「龍鳳鎖」相贈作信物，且約期三日後挽媒說親。詎爲父嚴斥，後并派監視。瞬屆半月，女望穿秋水仍未見個郎蹤影，正默禱於土地廟，林忽擁至，兩人互訴衷情，林願拋棄富貴偕女出走，乃於金三店中交拜天地，遠奔他鄉。林父發覺逢春私逃，遂令林福追尋，時偕林返店携取龍鳳鎖，見家丁追至，忽忙間匿入衣箱中，迨金三發覺，林已悶斃。金一時情急，乃聽從周大言，棄屍河中。林父見孽子不獲，乃重賄貪官，告發金父女謀財害命，枉定死罪。林在箱中隨波逐流，幸被漁父救起，得悉金父女下於冤獄，急返哀懇其父不果，至縣衙鳴冤又遭駁斥，乃赴刑場與女訣別，正當千鈞一髮時，天降救星，入府巡按蒞臨，平反冤獄得慶團圓。

鍾情在片中飾演金鳳這角色，性格明朗，戲路新，不僅外型上她是切合身份，內心表演尤其刻劃入微，入木三分，令人嘆觀止。趙雷飾風流倜儻的富家子林逢春，楊志卿演固而不化的林父，尤光照飾演貪官，都是一時無二的人選。導演何夢華為了要求達到時代環境的瞭解，對於當時民間的風俗習慣，曾下過一番深切的考據功夫，尤其在本片男女主角的服飾方面，在美術家盧世侯的設計下，更是不厭其詳的精心研求。

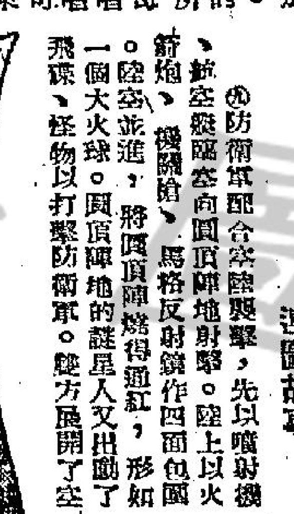
鍾情在「借紅燈」一幕

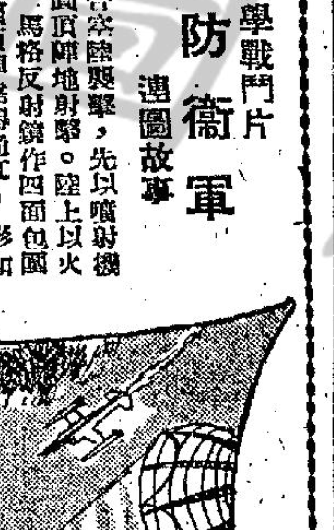
新藝綜合體科學戰鬥片

地球防衛軍

連圖故事

㈨防衛軍配合空陸夾擊，先以噴射機、航空艇臨空向圓頂陣地射擊。陸上以火箭炮、機關槍、馬格反射鏡作四面包圍。陸空並進，將圓頂陣燒得通紅，形如一個大火球。圓頂陣地的謎星人又出動了飛碟、怪物以打擊防衛軍。雙方展開了空前未有的科學大決戰。圓頂陣地外面被燒至通紅，內部開始產生不安現象。謎星人向防衛軍提出嚴重警告：「地球人如不停止攻擊，又不答應我們的要求，我們將要[illegible]





[illegible]噴射機、航空艇以打擊防衛軍的[illegible]，不能阻止防衛軍的[illegible]情。說也奇怪：謎星人陣地好像一座死寂堡壘，人施展他的「最後武器」使湖水翻仰，打向陸[illegible]，造成空前浩劫。地球[illegible]敗垂成，後事如何？請看新藝綜合體七彩科學戰爭片「地球防衛軍」。（完）

蘭閨風雲 隆重開鏡

七彩「蘭閨風雲」，是電影懋業公司傾力攝製的巨片，全體演員為榮獲第五屆亞洲影展最佳影片獎「四千金」的原班人馬，計有：林翠、葉楓、穆虹、陳厚、雷震、周田、王元龍、劉恩甲、林蒼、翁木蘭、張鈞飛、高翔、李允中等以及特向台灣中影再度商借的影星穆虹。

「蘭閨風雲」由陶秦編導，原著人仍為「四千金」之鄧碧雲女士，該片籌備數月，已於本月十二日在永華片廠正式開鏡。

電懋公司的拍片態度，素以嚴謹見稱，所有出品，均獲得廣大觀眾的愛戴。同時，在國際市場，亦具極高的聲譽。「蘭閨風雲」[illegible]

三角愛情悲劇 珊瑚

在港九東南影業公司現正將其創業新片「珊瑚」，於[illegible]的麗都和仙樂兩院作首次獻映，這部影片曾參加過四月間舉行的第五屆亞洲影展。「珊瑚」一片，以它能夠參加亞洲影展，自屬於水準以上的作品。它不僅有個好故事、好導演、演員以至攝影等優異的成就。

「珊瑚」原名「慾潮」，是一齣三角戀愛的悲劇，故事發生在一個漁村中，除了小部份內景是在片場拍攝外，其餘大部份都是到漁村海島上去實地拍攝。

這個三角愛情悲劇，是描寫漁家女珊瑚，同時為兩個海員青年李四旗和張大順追求，珊瑚和四旗，自小就已愛戀着，她自然愛四旗甚於大順，可是，天不從人願，當四旗從航海歸來時，已是大順瘸了，四旗和大順一向情如手足，但並未因此反目。後來，因為珊瑚被土劣白大爺調戲，大順和白發生衝突，打鬥中大順怒將白大爺打死，自己亦折足受傷，於是大順力保四旗帶珊瑚逃往海上一荒島，自己受捕入獄。四旗和珊瑚逃亡到荒島後，住在一破屋中，由於日夕相處，不免舊情復燃，但終為道德觀念抑止了情慾之火，至不及於亂，不久，大順逃獄到來，以為珊瑚和四旗已有染，於是，又經過了一場爭鬥，當大順知道自己錯誤時，追捕的官兵已到來，他們在槍林彈雨下逃走，但是大順已中槍而逝，剩下珊瑚和四旗，傷感地駕着小舟駛向大海而去。

這個三角愛情故事，深切地刻劃出情與慾的分野，理智與情感的搏鬥，富有教育意義，風格清新可愛，這是編導美南的一部精心作品。

片中主角演員，有葛蘭、金峯、羅維，這三顆頭牌明星，合演的還有李英、高寶樹、朱少泉、薛群、楊易木等，無不是演技出色的人選。

東南影業公司在港影圈中，是個新崛起的製片機構，它的製片着重質素的提高，祇從「珊瑚」片來看，就可以證明，「珊瑚」在製作上，確是一部出色的片子，所以它會參加亞洲的影展。

葛蘭與金峯劇照

這樣一套很精緻

女士們的服飾，主要的是講究調和配襯，價值倒在其次！如果一身珠光寶氣，顏色款式都不講究，倒會給人譏為「老鄉」哩！像左圖這麼一套：鞋、手袋、手套，是十分精緻的。手袋和鞋子用海藍或咖啡做底色，飾以白綫的幼皮，手套則反用白色作底海藍或咖啡的稀疏小點。這樣的配合最佳。（美思）

怎樣修飾眉睫？

奕

這裏介紹你一個最新的眉毛樣式，它像是，顏色相當淡，配合明眸更見美妙。修飾的方法：先用眉筆勾劃出小峯的輪廓，然後用眉筆加深眉毛稀疏之處。㈡用眼睫膏塗在睫毛根之處，用眉筆將所塗的眼睫膏劃勻。㈢用捲睫夾捲曲，然後用小刷子蘸溫水，再蘸眼睫膏塗在上下睫毛上。



怎樣使丈夫益壽延年？

雍

㈠幫助他建立年齡，健康與環境間的「公分母」。這就是說使丈夫必須有充分睡眠與運動，控制他的重量，并且一定要在他的生活上加添若干新的興趣與活動。

普通的男子在六十歲以前，需要至少七小時的睡眠；此後，他恐怕需要有較多的休息。他需要有規則的運動，但不要超出疲勞的限度以外。

如果正常的丈夫俾得充分的睡眠和運動，他吸煙喝酒的多少，祇要不特別過量，無關重要。他所吃的東西影響他的生命。每一不必要的十磅都縮短他的壽命。年逾四十，加重便屬於不健康。心境隨着我們而改善。許多老年人好像是衰老，僅是因為他們缺少興趣、活動、及精神的激勵，並不是因為年齡在影響他們的才能。

㈡勸服他作一年一度的體格檢查。男子最好是在三十歲便着手第一次的體格檢查。這就使醫師有一參攷的輪廓，能夠評估所發生的任何變化。並使他有機會糾正任何較不重要的缺陷。

㈢替他的情緒緊張找尋出路。今日的丈夫，當他得不着預期的加薪時，不能夠或不願意毆打老闆。他甚至不能夠向不合理的顧客發脾氣或說他所想說的話。他於是抑制他的情緒。在他抑制他們夠長久之後，他的血管變為永久拉緊，他的血壓昇高，終有一天他會心臟病發作。或則他的怨恨與失望侵蝕他的胃，他可能得了胃潰瘍。縮短男子壽命的身體小恙，往往是挫折的產品。因此不希望做寡婦的好妻子，最好引導丈夫往地下室去練習拳擊皮袋；木匠的工作或用斧頭砍柴。人能夠重打的任何東西均會幫助他排除身體的體氣。有些人憤憤然寫辱罵的信給老闆或顧客，而投諸字紙簍裡面。情緒緊張的和緩將會加添丈夫的壽命若干年。

㈣分担他的憂慮。許多丈夫試圖保護他的妻子，不讓她知道他的煩惱。因為凡是有關他的一切都影響她，如果他和她一分担，他便減輕他的重荷。她也許不能夠了解他在實驗室裏力圖解答的生物化學問題，或他在當地工會上所爭論的到底是甚麼，但她可以懷着同情心留意聆聽。因此鼓勵你的丈夫說出他的心事，以便分担。

㈤使你自己適合於他的步驟。理想上說，每個人都應該獲得一份他知道他能夠勝任的工作。但許多人不得不在環境使然的地方工作。如果他們必須在工作上加速或減緩速度，在其餘時間依自然的速度日，對於他們是加倍重要的了。

談懸掛壁畫

杏子

一座房子，除了傢具和顏色能夠調和外，壁上的懸畫，也是值得我們研究的。(一)在室內，千萬不要懸掛過多的畫，因為懸掛太多了，室內的牆壁便會予人沉重之感。(二)畫身的大小必須調和，不要把那些大幅的畫通通掛在一邊[illegible]



家庭婦女

·隔日出版·

桌布的花款

梅

桌布的花款，最好是清雅脫俗。因此，以細碎的小花組合而成，是很適宜的。附圖一款金錢菊一束作主要的圖案，而以一小束薔薇副之。如果你喜歡，可將附圖放大描繪後，隨意配置，然後刺繡就行了。

小姐們的：晚會新裝

初秋的氣候，是最適宜開晚會的，社交頻繁的小姐們，不愁沒有機會穿一襲新晚裝了。[illegible]

玫瑰宮秘記

王香琴 著　鳳子 圖



少年遊俠傳

石沖 著



逆旅魔群

第六回

短篇小說

紅裙

黃覺



黑板一般，天空已變得漆黑一般的邊外

富貴之家（下）

王陵





大批黑人物判處

其中一名手下馬仔逾二百 另有兩人是未成年的小童

……現在九龍法庭被控九月十二日爲黑社會會員。……餘年，在會內甚有勢力，手下有「馬仔」二百……

……其中一名爲一年僅十六歲之男童，結果分別判……其中一名且爲小童，被告中有半數認罪……

……手下馬仔……被告入人，每人簽保二百元，一年內不得滋事……第十四被告……第十一被告判罰款五十元或入獄十四天，另由警察監視行爲兩年。……乃夥同其他小販入人國結一致，以票……另由警察監視行爲兩年。（鏑）

下週胸科病會議

探爐邊談話方式

預料對撲滅肺病將有大供獻

……出席參加。會議并將舉行爐邊談話式之小組討論，每一小組討論一特別題目。

……李氏昨日并講述第五屆國際胸科病大會在日舉行時之情形，出席代表逾一千人，爲日本空前之醫藥大會，會上并聽取最新發明之抗生素「加兩遜仙」之報告，此種新藥，對治療……李氏并發表對日本醫藥方面之觀感稱：日本之研究工作水準甚高，進行良好。（乙）

協助偷渡赴印尼 收取一萬五千元

三男子涉嫌判簽保

……由中央裁判署羅司庭……結果官判被告每簽保……男子：㈠林壁隆，廿四……㈡陳子華，又名陳……住干諾道西六十一號四……住銅鑼灣大廈B……被告三人於本年二……之男子，乘搭一艘「……收取酬金一萬五千元，……被發覺爲警拘捕，解司……結果判罰款三百……三人有上述之行爲，但……維持社會公安法例請……



圖片說明：港督柏立基爵士……跑道開幕，乘直升……（本報記者呂攝）

涉嫌虧空萬金 准五千元繳保

惠康會計員案押候七天

【本報專訊】受職於本港德輔道中六十七號惠康有限公司已有十二年歷史之會計員……被控虧空賬款案，今晨再度由中央裁判署羅司庭提訊，警方主控中區華人偵探幫辦何希，請庭再將案押候七天，并透露是被告人所虧空之賬款達萬餘元云。被告延律師代表辯護，請求准予被告具保外出候訊，結果官乃諭將案押候七天，並准被告具保五千元外出候訊。

被告男子名李玉麟，四十八歲，鶴山人，住九龍窩打老道三十一號地下。（鏞）

大陸產品運銷南洋

港轉口業萎縮

今年運港貨值七億五千萬

【本報專訊】據工商務管理處公佈：由今年一月至八月，中共輸港貨物總值爲八億三千一百四十五萬元，而同期在港採購者只有七千八百八十六萬元，易言之，中共在港已套取外匯七億五千二百六十萬元。如與去年同期比較，中共輸港貨物增加達九千萬元，印尼同期內印尼採購港貨物爲六千一百二十八萬元，由港採購一億三千九百八十三萬元。由於印尼和馬來亞一向均爲本港採購港貨則減少約九千萬元之大主顧，而兩地吸收港貨均減，可以證明，本港商人所關心中共一方面向港傾銷，而另一方面則在海外搶奪本港市場的指摘，並非全無根據。

據一家報章今晨披載稱：南洋辦莊轉口業務關於大陸土產部份瀕於停頓，此舉可能係中共加緊直接開關銷場，消滅中間商人之進一步行動。據此間南洋辦莊人士談稱：所有星洲、曼谷、金邊及爾加達辦莊之貿易商指出：八月份中共輸港貨減，是因中共加緊直接開闢銷場。消滅本港土產辦莊業務計劃的結果。

對於大陸土產轉口貿易前途均抱絕望，中國大陸近來加緊推動南洋各港直接輸運，不再經由香港轉口。自金邊承認中共之後，大陸立即直接包船運貨至金邊，所有貨價均與香港去價或相等，以致金邊進口庄已完全無大陸貨訂單到港。

過去一年大陸土產經由香港轉往泰國頗多，但最近已減少，減少原因係中共在內地直接包船運至曼谷，不但由汕頭直運，即上海天津等處已有直運船隻至曼谷，貨價與香港轉運相同或……

今日農曆初一 月餅市展開

原料雖廉餅價與去年仍近

【本報專訊】今日爲農曆八月初一，一年一度的中秋月餅本銷生意，今起全面展開，本港一般大茶樓、餅家已將門面裝飾一新，有的配上立體佈景，張燈結綵，古色古香，有些更把詩情畫意一光管砌成「中秋月餅」四個大字，故昨日黃昏後，旺路的街道頓呈金碧輝煌，引動不少路人駐足而觀。

酒米八月初一至十五半個月內，爲中秋月餅的旺銷時期，老板們除了把各式各樣月餅製作精研之外，各要配合宣傳技術，各出心裁，以吸引顧客。事實上原料較廉，如各餅家能維持相當銷量，則各餅家要求獲得利潤當較去年爲高。

今年中秋月餅售價與去年相差無幾，以……

餅家價目而言：星伴月每盒廿四元，如七四黃蓮蓉每盒十三元二角，三黃蓮蓉……

以上爲二十四庄之加頭貨，至於足斤貨，五仁甜肉月四元八角，五仁鹹肉四元八角，豆蓉及豆沙月二元八角。

……較低云。

……受影響之主要國家爲印尼，計減少三百九十萬元。本年八月份港貨輸出總值……估計本年同月份由本港輸出所有貨物總值……九五七年同月減少七十一萬元。……八月份輸出之港貨價值共達九千三百八十五萬元，較上月減少二千三百四十七萬……

特寫

不屈的澳門

中共份子竟然向一個不承認中共政權的政府要求禁止雙十國慶，還不是無理干涉他人內政是什麼？

本報記者天虹

人說香港是英國海外的孤兒，據澳門的官員說澳門是葡國的一個省份，香港在九月是緊張和多事的，澳門呢？自然不能例外。

用俄帝殺戮方式統治大陸的中共政權，在海外早已失盡了人心，但窮武主義者隨時擺出戰爭與侵略的姿態，挑釁外交人員困擾鄰邦，利用雜攤的尾巴份子到處招風惹雨。緬甸近南華足球隊幾名球員在緬甸受到當地政府制止出場比賽，這一事件的外表是緬甸政府不文明的舉動，而幕後卻是中共的外交人員干涉緬甸內政所做成，在滇緬邊境甚多懸案未解決之前，中共的軍事的部署已構成足以侵吞緬甸的力量，緬甸政府對着中共屈膝，這就是說明承認中共的國家必然的結果，緬甸英文「國家報」已正式發出憤怒，要求中共勿干涉緬甸內政，雖然一再指出中共的橫蠻，可是這祇能給世界人士一個印象是「中共的野蠻」，而中共的野蠻行徑，並不是從緬甸開始的，顯著的事例，就是中共雜攤份子對澳門政府的要求，制止舉行雙十國慶，對一個不承認中共政府的葡萄牙政府尚圖有所干預。

如所週知，葡萄牙政府是不止不承認中共政權，同時絕不與蘇俄建立邦交，在政府人員的字典裏沒有「蘇聯」兩字的……

何況中共政權是由蘇俄一手製造而成的傀儡政權，自然更不爲葡萄牙所承認，不過澳門的地理環境與大陸毗連，局勢張弛不定一如香港，可是一切緊張事件都是由中共挑釁所造成，沒有邦交的中共與澳門，一切交涉就靠那些雜攤社團人物作橋樑，而雜攤社團份子也居然以中共外交人員姿態出現，他們的本質是唯利是視的資本家，是中間剝削者，是三三兩兩的投機份子，是剝削和壓迫工人的魁首，是勾結「帝國主義」販子的大集團，從大陸變色到今天這一撮人物表面擺出前進，實際是過着投機取巧的生活，這一批本來就是中共最大的敵人，但中共的統戰政策正好利用這批敵人去困擾一個政府，澳門政府當然看透這一群人物的嘴臉，也看透了環境與形勢，事事對赤色團體的叫囂都作了有限度的忍讓，澳門政府和香港政府這一點政策是有點相同，即是讓中共的暴行在世界人士的面前盡情暴露，祇要不危及地方治安與秩序是可以讓步的，不過中共絕不引爲滿足，時刻在得寸進尺。……

幾年來中共竊製的「十．一」慶祝，在海外僑鄉都用冷淡的態度嗤之以鼻，由於這一面染滿了血污的旗幟，很容易撩起了華僑的新愁舊恨，人類的記憶是不能磨滅的，中共所寫成的殘殺歷史永遠刻印在華僑的腦海，中共在大陸一連舉辦了十幾個運動，每一運動都是殺人盈野與殺人盈城，不被正面屠殺的卻被壓迫自殺或郤傍改造勞折磨而死，時至今日，每一個海外僑胞不是家裡的人受殺害，最少也有朋友受折磨，甚至在海外的投機雜攤份子也不能例外，所差別的是他們昧着良心避而不談，或是外謊是應該如此，關起門來便唉聲嘆氣，所以中共竊製的污腥紅旗，刺痛了僑胞的眼睛，也刺痛了僑胞的心房，僑胞的腦海一望便有親屬朋友的血影……

的原因是靠中共在遠東製造戰爭的機會，也爲了呼應侵略而表功，希冀借此機會，扭轉了多年來的頹勢，在香港是如此，在澳門也是如此。

最無理由的是由雜攤份子用中共陳兵邊境作爲交涉的武器，要求制止友邦的僑民舉行雙十國慶，傳來使人興奮的消息是葡國政府已加拒絕了，葡國是聯合國的會員，中共在邊境的陳兵是經常有的事，但也嚇不倒葡國的，中共要拿下澳門是易如反掌的事，不過中共還沒有這種膽量，單看金馬之戰，中共何嘗不伸出血污之手而無法縮回嗎？要求大使是美國，蘇聯也譴責美國以聯合國憲兵自設會議的是中共而不是美國……居，在弱小的國家正恨聯合國的憲兵太少了，維護和平與安靜的國際憲兵顯然受當遠東弱小國家的歡迎，澳門政府申明這一立場是多年來最使人讚賞的一項措置，爲的今日的澳門一樣到了退無可退讓無可讓的境地了。

澳門有廣大的僑胞熱愛自由祖國，這……

身投靠的中共政權的各種團體，他們多年來在困難的環境下不屈不撓的作爲，大陸祝國慶的慶典這是任何文明國家許可的，中共門不過來民爲干涉他人內政的威脅，有這種舉動，不過儘管雙十國慶國比聘任何地方是澳門僑胞不會數與忘卻父孫中山先生手訂下來的革命初期是澳門的一個濟世，經四十年的艱難民國，青天白日滿地紅的生的象徵，是中國人的同光的國旗，曾經在抗戰勝利的光輝，在世位，可是這種光輝的國毀滅，但極端矛盾的孫中山先生的遺像，胞就覺得十分清楚，中生的遺像下低頭，爲什而排斥孫中山先生的建人所接受，不接受也要功，交涉不成，可能一……中共的雜攤者明知不……附在不相關而……的局面下表示不……



人人都有兒女 虧空豈能免獄

法官對虧空者說：兩虧空店員均判監

【本報專訊】一名四十二歲店員，既有三百元薪金，又享受免費膳宿和紅利，但竟虧空店款廿七次，款額共達五千六百元之多，今晨在九龍法庭被判入獄一年。被告曾以家有兒女負擔重由，請求法官輕判，但遭拒絕。法官說：「許多人均有兒女，如果都因此獲輕判，法律將無法執行。」

被告名李漢，四十四歲，是長沙灣道振華四頭店之職員，於今年三月初入店供職，及至最近，店方發現被告之虧空行爲，始行清理賬目工作，店方遂報警將被告拘控。

另一名現已離職之車房出納員，今晨在九龍法庭被控一項盜竊罪，一項偷竊罪，兩項虧空罪，和三項撈騙之罪。被告只承認兩項虧空罪，但否認其他罪名，對於被告已認罪之控罪，法官判處入獄三月，其餘不認罪得展期至十月九日審訊。

被告名李國升（廿一歲，原任陳才記車房出納），據主控稱被告經手將店款二百二十七元四角取去，并離店，其東主陳志剛往警署報案，至九月七日被告被警方拘獲。（乙）

三十二名學警 今晨舉行結業

【本報專訊】三十二名學警受訓完畢，今晨九時半，在黃竹坑警校操場舉行結業典禮，由助理警務處長施九如蒞臨主持檢閱，并向全體警員訓詞，勉以保持警察良好聲譽。

在畢業典禮中，施九如並以銀笛贈給五九七六號警員何沛興，何氏爲海軍船塢辭職之工友，投入警校受訓期中成績優良云。

施助理警務處長檢閱行列之後，隨向三十二名畢業學警訓話，謂今晨本人參加學警畢業禮，感表欣慰，當各位畢業離開學校之後，希望盡其所學之能力爲市民服務，更希望各位能夠使香港警察聲譽一日一日增高，你們服務警察，因爲不久之將來，增添警目、警長、督察不少呢。最後希望前途無量云。

致訓詞後，隨登上檢閱台接受警員操過。

畢業題名

合館之發證，至十時許禮成。茲將學員畢業名單錄下：何榮、張福照、曾炳南、正中、陳錦泉、文伯、初、林啓東、姚森泉、馬尙勤、張謝仁、何毅、游建東、陳球、岑炎文、李林盛、鄭佛生、沛興、劉丙生、梁寶榮、何超、司徒強、文成球、楊醒生、袁煜林、守溢、黃老黑、陳惠歸、葉天生、林宗杰、資偉強、陳炳林、劉文龍。（百）

今天天氣

【本報專訊】據天文台今午報告：今晨九時，熱帶低氣壓已減弱爲低氣壓地帶，集結於海防以北約八十哩，本港天文台將不再發表此低氣壓之警告。

今日吹和緩東南風，天氣頗好。（乙）

頑皮小學生 拔刀傷同學

法官罰示誡

【本報專訊】嘉道某學校一年僅十歲之小學生，因小故與同學發生爭執後，竟拔出刀仔刺傷同學，結果遭拘控，今晨在中央裁判署見官法庭審訊，雙方家長均到庭旁聽。被告之母對法官稱：被告平時亦甚頑皮，時與兄妹等打架，法官詢問被告之母是否願意懲罰其子，被告之母答謂願意，結果法官召被告及其母等入內庭，並管罰被告示誡。

被告十歲學生陳某，住大道西，被控于本月十一日在堅道×××路學校操場，非法及惡意傷害梁國超身體。

主控指出被告與原……凡依照此一條例離……

中共擴展領海界 英提照會不承認

【倫敦十二日美聯社電】英政府頃已訓令其駐北平外交官員，於短期間內致送照會與北平當局，聲明英方不能接受中共於九月五日所發表之單方面擴張領海界線之宣言。北平當局即於是日正式通知英政府以中共決將其領海界線從原定之三英里伸張至十二英里。英政府過去對蘇聯及冰島兩國之同樣行動，均會加以拒絕。此間消息靈通人士，咸認英方將不希望在中國海之水面上有何動亂現象發生，以英國之軍艦及商船經常往來於香港附近海面上，其航道均與中國大陸之海岸線甚爲接近。按照通常海事慣例，凡屬此等領海線犬牙相錯之航道，均以特種國際海事條例另行規定之。英方官員均盼望中共對香港區附近之航務，勿過於嚴格實施其新定領海界線。今後英商船之往來於香港區附近者，亦可避免侵入中共宣佈之十二英里界線，惟此等航程將較爲緩慢，且費用較昂。英方照會將重提一九五一年之舊事，謂當正在韓戰期間：英政府曾向北平提出警告，聲明英方絕不能接受十二英里之領海界線。

水喉匠 坐霸王的士

【本報專訊】一名水喉匠于今晨十時在港島清水灣酒店門前，乘搭的士四四九號，……酒店，抵步時因無錢……訂車資而被控訴，今午解中央裁判署李扶……運法庭審訊。

被告黃權，四十二歲，住筲箕灣坑西村，水喉匠，被控于本月十三日在港島清水灣酒店門前，乘搭的士四四四九號，賠給車資八元一角，被告認罪，結果法官判被告罰款五元或入獄七天，另賠償的士公司八元一角，或入獄七天。（誠）

……告是同學，當日兩人因事發生爭執，被告拔出刀仔刺傷原告左手臂，警方據報到場將被告拘控。（誠）

受警方監視居民 離港無問題

但非獲特許不得重回本港

被法庭判令受警方監視之人，如欲不受監管，可申請離開本港。但離港爲永久性，如無特許，不能重返，辦理便算犯法，關于監視犯離港手續，與遞解港間同料。

監視犯離港條文，係載于「警察監視條例」第九條，第一項指出：凡受「警察監視令」約束之人，可向其身份證登冊指定報到地點之值勤官，報告其本人擬永久離港之日期及所取擇之途徑，警方據報後，應在該人身份證簿內註明，離港時，須再向警官辦理手續。

該人于辦理手續後，離港時由警官在場監視見証，並在原「警察監視令」背書。

手續辦妥之後，原「警察監視令」即告無效，而該人即終身禁止再度入境，但由港督特許者不在此限……港者，規定如發現該國人隨逐出境條例之人再來港，則應受外處分。

英鎊企後回醒 金疲鈔價慢淡



【本報專訊】今晨K金開盤二五三．六二五（最高價），最低二五三．三七五，收市二五三．五，去……

期鈔開盤五．八〇五，最高五．八〇六二五，最低五．八〇二五，收市五．八〇二五，去息二角五仙。

美電最高五．八二一，最低五．八一六二五，收市五．八一七五。

倫敦傳聞英鎊縮一式五，紐約轉電七七五，兩價均係報二．七七三七五。新聞仍屬伏利好刺激，但好友已不守……觀。（恆）

李煉明遺產 八十餘萬元 批准由其子代管

【本報專訊】四宗遺產代管案，經於本週批出：㈠李煉明，前住活道二號，於去年二月廿一日去世，享壽九十三歲，遺產八十五萬四千元，由其子李楊安及李晉安代管。㈡黃早桂，遺產四萬九千三百元，由關學林律師代申領。㈢鄧燦．楊，文名黃園秀，寡婦，在澳洲逝世，遺產八萬八千元，由呂林榮代管。㈣劉麟章，裁縫，遺產一萬五千元，由陳玉珍代管。（尙）

……「與勿」號運抵本港，該變壓器重達六十八噸，能負荷三萬瓩……（乙）

中華電力 購變壓機

【本報專訊】中華電力公司向英國訂購之互感變壓器，已於昨日由經通英輪「……

圖書館協會 已正式成立

【本報專訊】……任史葛德夫爲首屆主席……該會之目的……絡所有圖書館員及對此有……士，㈡鼓勵……展圖書館，……書館專業人……㈣舉行集會……圖書館圖體，……加與上述目……活動。（日）

梅倫週日舉行講學 練馬師動作甚賣力

冷門客



△當此悠長百多天之夏季馬歇暑期已成過去，日來快活谷中長途馬師等悉數出席，及操練見活躍，騎師及練馬師等悉數出席，而馬期中沉寂多時之闊邊，亦回復舊時之鍊馬人頭湧湧，或用手錶持分秒錶以計時，估計千里鎮以鍊習，或則立凡一小時餘，迄無倦態，可知舊馬之引入入勝矣。茲者，馬會當局以復課期近，先後已將內外各項建設於歇暑內亦下修理，二日，更飭場內員工立木架，在跑道內佈置閘門，設粉飾一新，昨星期二日，……也。查馬場跑道共設有閘門六個，計爲半里、六化郎、一里一七〇……一哩及一里用化郎等，而此等閘門，與前無異也。

△歷屆馬會均有騎師訓班之設，均由梅倫負責其事，本屆仍由梅倫擔任指導之責，本屆開始時，除必須之馬術訓練外，更作其他之馬術資料講解，務令學者多得智識……識機會。現又定於本……

△騎師室設有鋼製之衣物櫃多具，以爲騎師等更衣之用者，凡存放衣物者，如經常參加騎師，……比賽或按期到場練馬者，均可申請借用。去月曾由騎師室小組委員會當局將該辦法乃於月初由司理安德魯發出佈告，通令各騎師，於本月十日開始根據手續領取衣櫃，故週日騎師室內，衣物裝出裝入，忙個不了。當彼等在……

……衣櫃中所存放者，多爲馬靴、長短皮靴、騎馬服等而已。……

△現因黃泥涌道……所有馬匹移擠兩線，故騎師及練馬師等常常須早到……，均得到……

△騎師等每早在場練馬，多有特別裝服……

△近來馬匹……